

ନ ଘଟଣାକୁ ଯାଏଁ

# ଜି ଅମସୁଂ ପି

Poetry of the Great June Uprising

Edited by Saratchand Thiyam





ঈ অমসুং পি



# ঐ অমসুং পি

দ গ্ৰেট জুন অপবাইজিংগী শৈবেং

এদিটৰ

শৰতচান্দ থিয়াম

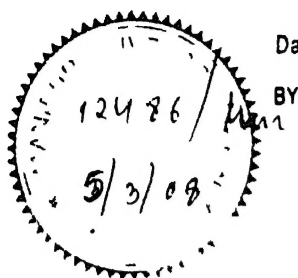


সাথৌলুপ

**EE AMASUNG PEE**

**BLOOD AND TEARS**

**Poetry of the Great June Uprising**



M U LIBRARY  
Data Entered

First Edition June 2006

Published by Bimabati Thiyam Ongbi  
on behalf of SATHOULUP,  
Sagolband Lukram Leirak, Imphal

Edited by Saratchand Thiyam

Book Design Saratchand Thiyam

বীমাবতী থিয়াম ওংবীনা সাথৌলুপকীদমক ২০০৬ তা ফোঙবা। পাওনা বাজাব ইম্ফালদা  
লৈবা পদ্মা প্রিন্টার্সতা নলুগা পুথোকপা। ২০০৫ গী জুন ১৮ দা দ গ্রেট জুন অপবাইজিং  
মেমোবিয়েল কমপ্লেক্স কেকুপাং, কংলা, ইম্ফালদা অশৈবা ২১ না শকক যাদুনা  
পাঙথোকখিবা শৈবেং শৈদিয়বদা পাথোকখিবা শৈবেংলিংবু শবতচান্দ থিয়ান্না এদিট  
তৌবগা লাস্থোকপা।

ନେତାକୀଦମକ ଧବାଧନା ମୋହୁ ଓହିଅବଶିଂଦା





ৰামাং যানবা	IX
লাইশ্ৰম সমৰেন্দ্ৰ ঐশ্বায়	১৫
এলাংবম সোনাৰনি কনানা শানি থেঙ্গৌ	১৯
নোংথোংম শ্ৰীবিবেন ৰাইহ পীযু, ইমা ৰাইহ পীযু	২৫
মুহম্মদ আব্দুৰ বহমান খুংহৈবম তুং ইল্লক্লি ঐশ্বায়সু নশ্বায়গী	৩৩
ৰতন থিয়াম অমুবা কোলাস, খোঙচং অমদি খোঙবুবোই	৩৭
শঙেংনবম ডানুমতী ঐশ্বায় ঈচাল ঈনাউনি	৪১
য়েংখোম বিছাৰী হে অশ্বৌবশা! কংলি শ্ৰদ্ধাঞ্জলী নশ্বায়গী মফমদা	৪৭
বাচম্পতিমমুম জয়ন্তকুমাৰ পাবী থোইও নুংশিবা	৫৫
মুমলেংম ইবোমচা তুমিমা লৈবী ইমা	৬৩
ক্ষেত্ৰিমমুম সুবদনী নহাক লাকপদা	৬৭

থাংজম ইবোশিশক	
মণিপুব হৌজিকী মতমদা	৭৩
ইমাগী মফমদা	৭৫
রঘুবীর থিয়াম	
লৈনম	৭৯
রাজকুমার ভুবনমা	
মীং পাঙ্ডু ইমা মীং পাঙ্ডু	৮৩
মোইরাংথেম ববকন্যা	
নঙগী অপঙবা রাখলদগী	৮৯
সগোলসেম লনচেনবা	
পোংথাবো	৯৩
বিবেল্লজিৎ নাওবেম	
ইমা নঙগী	৯৭
দিলিপ ময়েংবম	
অসিবু ফাগিব	১০৫
প্রমো থাংজম ওংবী	
চুখংমিল্লবসি শান্তিগী মৈবা	১১১
লনবোন কবুই	
২০০১ ইংগী জুন ১৮ গী ঈহৌ	১১৭
রঘু লৈশাংথেম	
ঙমথৈ ঙাকপা	১২১
শরতচন্দ থিয়াম	
ইমা লৈপাক	১২৭

## ৰামাং য়ানবা

ঈ অমসুং পি ঃ দ গ্ৰেট জুন অপৰাইজিংগী শৈৱেং

কনামন্তা হৌনৰুবা নাইদনা চোংথোক্করকষিবা জুনগী অকনবা ঈহৌদু কনাগীদমক্তনো? কুইর কুইরগা হেন্না ময়েক শেংলকলিবা দ গ্ৰেট জুন অপৰাইজিংগী। মী খুদিংমকী থম্মোয়দা ফাওখিবা ইৰায় ইনিল অদুসু শিথবা লৈত্ৰি। অইবশিংগী শিয়োমনুংদা নাওপুখিবা মরু চংলবা ৰাহৈশিংদুনা মিৎ মায় পাঙলকপদসু হেন্না হেন্না ময়েক শেংলকলি। অইবশিংনা কৈদৌনুংদসু মীয়ায়গী পুলিদগী নাথৈদুনা খক লৈথোক্তে। যাওশিল্লি। মসিদগীসুনি থোরকন্তিবা ঈ অমসুং পি।

মণিপুৰগী অইবশিংনা মীয়ায়গী পুলিদগী লাপথোকপা শুকলৈ লৈতনা ওসিফাওবদা লাক্লি। লমাবম কমল, স্বাইৰাকপম চাওবা, হিজম অঙাংহল, অৱাস্থম দৱেস্ত্ৰজিৎ, হিজম ইৰাবত, হৰাইবম নবদ্বিপচন্দ্ৰ, তখেস্ত্ৰস্থম থোইবী, অশাংবম মীনকেতন, জি সি তোংব্ৰা, এলাংবম নীলকান্ত, অৱাস্থম সমৱেস্ত্ৰ, শিজগুৰুময়ুম নীলবীৰ, হিজম গুণ, মহাৰাজকুমাৰী বিনোদিনী,

খাইদেম প্রমোদিনীনচিংবতা নঙনা পনবা য়াবা ময়াম অমসু লৈরি। মণিপুরগী  
 ওমথৈ অমসুং অপুনবা শক্তম ঙাকুবগীদমক মণিপুরীশিংনা থরায়না পোছা পীবা  
 ওমখিবা জুনগী ঈহৌ অদুদসু মণিপুরগী আইবশিং তুমিমা লৈখিদে। লাইশ্রম  
 সমরেন্দ্রমক্লা মীয়ামদা থৌনা পীবগা লোয়ননা মণিপুরগীদমক লাওখি – *নহাক্কীনি  
 ঐথোয়/নহাক্কীনি পুম্মক/ঐথোয়গী থৌনা ঐথোয়গী লিংজেল /ঐথোয়গী  
 পাঙ্গল/ঐথোয়গী পান্বেম নহাক্কীনি/ঐথোয়গী থরায় নহাক্কীনি।* (মণিপুর –  
 দ বুক ওফ সেন্সলেস সেক্রিফাইস, লাঃ ২৩)। জুন অপরাইজিংগী থিংওমদ্রবা  
 মীয়ামগী খোম্লাওদুগী মরক্তনি রতন থিয়ান্সু থৌনা ফনা ফোঙদোকত্রিবা –  
*লাকখিবনী ইশাগী লমদমবু ইশাগী ফিগাওদা/হান্নিয়ু হায়দুনা থেম্মাই শোকপা  
 তেংথাখোলগা লোয়ননা...*। (নখোয়দী তুমত্রে, ঐথোয়বু হৌদোকপীরল্লগা –  
 দ বুক ওফ সেন্সলেস সেক্রিফাইস, লাঃ ৪)।

আইবশিংগী থেম্মায়দা ফাওত্রিবা পুম্মকপু ময়েক শেংনা য়াকাইখিবিদি  
 অথৌবা অথৌবীশিংনা য়াতাখিবা কেত্ৰুপাত্তা ইহান হানবা ওইনা জুনগী ১৮,  
 ২০০৫ থাংজ নুমিত্তা পাঙথোকখিবা শৈরেং শৈদিম্বদুনি। সাথৌলুপ (সাহিত্য  
 থৌপাং লুপ) না দ গ্রেট জুন অপরাইজিং দে ওবজার্বেসন কমিতি, ইউ সি  
 এমগা খুংশল্লরগা পাঙথোকখিবা শৈরেং শৈদিম্ববা অদুদা কবি ২১ না দ গ্রেট  
 জুন অপরাইজিংগী শৈরেংশিং পাখি। কাউঙল্লবোইদবা অমা ওইনা  
 লৈহৌরগনি দ গ্রেট জুন অপরাইজিং মেমোরিয়েল কমপ্লেক্স কেত্ৰুপাং, কংলা,  
 ইম্ফালদা অথৌবা অথৌবী ১৮ না য়াতাখিবা মফমসিমক্তদা অহানবা ওইনা  
 পাঙথোকখিবা শৈরেং শৈদিম্ববা।

থাজবা মাংদ্রিবা আশা লৈরিবা লমদম অমা ওইনা উরকপদু থাংজম  
 ইবোপিশক্লা অসুম্মা ফোঙদোক্লি – *ঈহৌ কয়্যাসি উরকপদা খঙলে/জাতি অসি  
 খক শিররোই/চিরক্লবা মতমদা লাহ্লেংনবা ওম্বগী হক্লবা পাঙ্গল/থায়নগী  
 ইপা ইপুনা মচাশিংদা পীরস্বা পুরারীগী খুদোল/হৌজিকসু লৈরি হৌজিকসু*

লৈরি (লাঃ ৭৪)। লৈবাক নীংবা য়ামখংলকপসিদা নুংনাংবগা লোয়ননা  
 ফোঙদোরকই য়ুমলেন্সম ইবোমচানা — ইমাগী লমদি ঐখোয়গী লমনি/  
 শেংলগে লৌরগে য়োল্লগে হায়বসু য়াওরকই/খৌজাল হৈবী নুংশি চাউবী  
 ইমানি ঐখোয়গী/কবিসু হায়দে মাদি তুমিমা লৈ (লাঃ ৬৪)। থৌনা ফবা  
 মীনা লাকচবা য়াদবা মতৌদুসু মোইরাংথেম ববকন্যানা ফোঙদোক্লি — নঙগী  
 করাম চাউবা রাখল অমনা/ফাদুনা পুবীরক্লগা ননাক্তা/করিগী শীংনরি কবিগী  
 লক্লবি/শীংনবা য়াদবা লক্লবা য়াদবা/মখোয়গী মফমদা? (লাঃ ৯০)।  
 হৌজিকসু লেপপা লৈতনা চোংখোক্লরক্লি ইমা লৈবাকীদমক কবিমত্তা  
 নিংহন্দনা। বাজকুমার ভুবনস্নানা ফোঙদোক্লি -- কেয়জগে ঐখোয়গী  
 হকচাংসে/ফাথরবা নঙগী শল্লাং খোমগৎপদা/তেকচগেনে লু-লাং পুন্স্বা/  
 নঙগী ফিজি ফিনা লোইশিনজবদা (লা : ৮৫)।

আশাগী মঙাল উবিবা খাজবগী মীংয়েং শাল্লিবা বিবেন্দ্রজিৎনদি উবি  
 লমদম অসিবু অসুয়া — মঙাল নাইরগনি মেবা থাউমৈ/খোরক্লগনি নুংশা  
 লৈমসু/ফৌবগনি হমা লশিং-পোলাং/শাবগনি শেগায়বা নাইববোইদবা/  
 চরৈ ওবোং ফি (লা : ১০২)। সুকসোই সোইদনা ওমগনি হায়বগী খাজবা  
 অমসু লাইশ্রম সমবেন্দ্রগী মফমদা লৈবি। অদুনা মহাক্লা চেৎনা খাজবা অমগা  
 লোয়ননা হায়বি — শিন্নরমগনি ঐখোয়না/পৃথিবীগী তম্পাক্তা খনমগনি/  
 অনৌবা ফজবা চাওখংপা/লমদম অমা পীবমগনি (লা : ১৬)।

দ গ্রেট জুন অপবাইজিংগী শৈবেং অসিমক্তি কাউঙমদ্রবা মুক্তি অমদি  
 ওইহৌরগনি। মরমদি কবি ২১না মথং মথং মক চংলবা ঝাইশিংদু  
 লাছোরকপদা থম্মোয় কয়াবু মুব তৌহনখি। আইএস তিভিনা খৌবমদু লাইব  
 তেলিকাষ্ট তৌদুনা মীয়ামদা হকথেংননা তাহনবদা অঙকপা অমা ওইহনখি।  
 ওল ইন্দিয়া রেদিও ইম্ফালনা লাছোরকপদা দিদিকে ইম্ফালনা অমুক  
 শন্দোরকপদা থম্মোয় কাচিন যৌশিনহনখি। লৈখিদ্রবা অথৌবা অথৌবীশিংদা

লৈ-কন্তুনা ইকায় খুয়ুবা উৎলুরগা কবিশিংনা মখুংমক্লা ইবা শৈরেংশিংদু মীয়াম  
মমাংদা মথং মথং পাথোরকপদা মংলম্বা নোংনা শমজি খাইদুনা পাইথুগা  
অতিয়াদগী চাইথরকখিবনি নুমিদাংবাইরমগী মরুন্না মঙালদু শেংলবা কেজুপান্তা।

দ গ্রেট জুন অপরাইজিংগী শৈরেংগী লাইরিক অমগী মঙ অমদি মঙখি  
সাথৌলুপনা । অদুবু ওসিদি মঙ অসিমক কবিশিংনা অয়াবা পীবীবদগী  
মঙফাওনরে। বানানগী মতাংসিমদি কবিশিংনা মশা মশাগী ওইনা  
শিজিন্নরকপা বনান খরা যাওন্তে। মথং মনাওসিমদি শৈরেং শৈদিম্বা মতমদুদা  
লৈখিবা অহান অকোন অদুদা অদুমক থমন্তে। অথৌবা অথৌবীশিংনা  
য়াতাখিবা কেজুপান্তা যাইকাইখিবা মরু চংলবা বাইহৈশিংগী খোমজিনবা  
লাইরিক অসি পুথোকনবা হোৎনবদা অঙম্বা খৌদাং কয়া লৌবীখিবা  
প্লমক তুং কোইনা নীংশিংদুনা লৈহৌরগনি।

শরতচান্দ থিয়াম

এদিটর



গাইবান্ধা সমবেদ— ১৯২৫ দা পোকখি। বোঙরবা গাইরিকখিংদি বা অমতা হাখো  
 তেংফা (১৯৬২); মমাত লৈকাই মম্বাণ খাংলো (১৯৭৪); খুন অমগী বারী (১৯৮৫);  
 ফুর্দা অবাবা অমসুং নুঙাইবা (১৯৯৯); মনা কৈথেলগী গাইখদিবী বাইতোনু দেবী (১৯৯৯);  
 বাকচীংগী কবিতা (২০০০) অসিনচিংবনি। খামিনি সুন্দর গুহ গোস্ত মেদল, মনিপুর ভেত  
 কলা একাদেমী, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী, জননেতা ইবাবত মনা, ভায়োজ্জম জয়ন্ত গৌহাট্রি  
 এয়ার্দ্‌নচিংবা মনা কলা ফংলো। মনিপুরী সাহিত্য পরিষদ ইন্সফাণনা কবিরঙ পীদুনা ইকাখম্বায়ে।  
 হৌজিক গাইকুংল হিক্‌হনবা লৈকাই, ইন্সফাণদা লৈ।

فرمان

~~असह्य असह्य~~

ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ

270.6 1/2 from - 270 270.6

अथवा १५०० ५५३६

27/11/21 10:51 AM

— ଉତ୍ତରୀୟ ମେଘ ଚାନ୍ଦିଆ

(५:५५:५५) (५:५५:५५) सि १५५

157502 (157502) 2007-10-10

6545072 65203

$\overline{A} \cup \overline{B} = \overline{A \cap B}$

अथवा १५००० ग्राम अथवा १५०००

\_\_\_\_\_ ଆମନ \_\_\_\_\_ ମଠର ମାଡ଼ି

2/10/21 15/10/21

10/10/2020

[illegible]

$\frac{1}{2} \sqrt{3} \text{ m}$

1/23/57 11:30 AM

০৪ ২০০৮ ৩০ নং নথি ৩০/০৮/০৮

(1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100)

349-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

১৯৭৮ সালে  
 ১৯৭৯ সালে

10/10/10 10/10/10 10/10/10  
 10/10/10 10/10/10 10/10/10  
 10/10/10 10/10/10 10/10/10

12/24/2014 12:24 PM

2000m/s 3m/s

[illegible]



## ঐথ্য

লাঙগদবমথৈ লাঙলুরগা  
লাঙগদবমথৈ লাঙরুরগা  
হল্লরকই ঐথ্য ভাব তারকই  
খঙলকই ঐথ্য অমত্তনি  
লমদম অসিগী মচা গুত্তনি।

অরাংবা চিংগী চিংদোন্দগী  
য়েংগদবমথৈ য়েংলুরগা মিৎ পেন্ন  
শাংলবা তুরেলগী খোঙনুংদা  
চংকদবমথৈ চংলুরগা  
কোয়গদবমথৈ কোয়রুরগা  
খঙলকই ঐথ্য অমত্তনি  
লমদম অসিগী মচা গুত্তনি।

পৃথিবী কোয়রুরগা  
চীন জাপান চংলুরগা  
হল্লকই ঐথ্য ঐথ্যগী শোংথহৌরবা লমদম অসিদা  
উরকই ময়েক শেংনা ঐথ্য অমত্তনি  
লমদম অসিগী মচা গুত্তনি।

শেন্না তারি ঐখোয়  
চীং তুরেল উমং লমদম অসিগী  
য়েংবা তারি লৌবুক লম্পাক অমত্তা খাক্তনা  
মহৈ মরোং চুমলবা লমদম অমা  
ওইহনবা তারি  
ভারতকী অরাং-নোংপোক লমদম অসিদা।

শিন্নরমগনি ঐখোয়না  
পৃথিবীগী তম্পাক্তা থনমগনি  
অনৌবা ফজবা চাওখংপা  
লমদম অমা পীরমগনি  
লমদম অসিগী হৌগৎলকলিবা  
নহারোলগী খুত্তা শিন্নরমগনি ঐখোয়না  
অঙকপা ফজরবা মফম অমা  
ভারতকী অরাং-নোংপোকী লমদম অসিদা।



এণ্ডাংম সোনাংমনি— ১৯২৫ দা পোকখি। ফোঙখবা লাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা  
খাবা খবদি নিল্মাংল যমুনা (১৯৬৬); বোমকুদা শিকাব (১৯৭৩); মংখাং তানবা (১৯৭৮);  
মমাংখোঙ লোম্ববদি মনীংখোঙদা লাকউদনা (১৯৮৫), হাখনবীদো (১৯৯০); মৈতৈগী  
মৈজ্জাং (১৯৯৫), বাখোকচাও (২০০৪) অসিনাচিংবনি। মনিপুৰ স্তেত কল্যা একাদেমী অমদুং  
নেপনেল সাহিত্য একাদেমী এৱাৰ্ড খংজ্জি। ছৌজিক মোইরাংখোম লোকাওবুং, ইন্সফাশদা লৈ।

## କନୀସା ଜାନି ଓହ୍ଲେ

ଏକବରା ଧୁଇନି  
ଜାଅ ଡିଞ୍ଚା ପାଲବା;  
ଧୁଇନି ଥରୁନି  
ଡିଞ୍ଚା ଯକ୍ଷ ମୁକୁ ଜାମ ଜାମ  
ଜ୍ଞାନମୋନ ନାଉବା ଡିଞ୍ଚାକ ଡିଞ୍ଚା  
ଜିଅନ୍ତା ଉଅଁ ଜିଅନ୍ତା ।

ମୁଞ୍ଚୁ ମୁଞ୍ଚୁନି ,  
ମାଆଥି କୋଡ଼ୋନା  
ମନାଥି ଗୋନା ।  
ଏକବରା ଏକବରା  
ଜେଉବାକ୍ ~~କହୁନି~~ ମନୁନି  
ଏକବରା ମନୁନି ।

ବୁଧବେ ମୋଦିହୁ  
ବିଦାୟ ଜୋରି କହା କହା ,  
ଜେଉବାକ୍ ହୁଏ ଯାଏନା ଯାଏନା ।

ଓଢ଼ାନି ସାଗକ  
ଗୋନା ମୂର୍ଖ  
ମାଆଥି ମୋଦିହୁ ।

এলাংবম সোনামনি

কনানা শানি থেঙ্গৌ

অকনবা খুংনি

শায় তিংখং পাল্লবা;

খুজিন্না খবঙনি

তিংখং থক্তা মতু জোম জোম

মোনমোন লাউবা ঙৌবোক ঙৌবা

মিত্তা জাদু মিত্রং।

পুংশুম শুক্কংনা,

পায়খি কোংগোম্বা

থনখি আশানা।

অওনবনা অফবনি

মৈত্রবাক লমনুংশি

অপাকপদা লমথোক্কসি।

চংখবে মৈদিংঙু

বিদায় লৌখি কপ্পা কপ্পা,

লৈহেইই খুং হাইনা হাইনা।

ঙাক্কনি রাশক

আশানি স্বৰ্গ  
থাজখি মৈদিংঙু ।  
শুক্ষৎলে জাদু মিত্রংনা  
পঙথবে মৈত্রবাক্ মচা  
ফকচিনত্রে বুদ্ধি লৌশিং ।

জাদু মিত্রংনা শুক্ষৎলিঙ  
চোকোলেট পীজ পীজদুনা  
কাউহনত্রে হৈঙান মহাও ।

কাউত্রে কবো তম্পাক ।  
মাঙশিল্লক্রে মতীক মযাই  
ওইবক্রে হংলাই ।

খুবাম্বুংদা কোংগোম্বা  
থল্লম-হী-যাই মৈদিংঙুনা  
থি-হুম পুত্রে মাঘাবীনা ।

মৈতৈ লৈকোল মক কোক্রে  
মক ফুকত্রে চাবা লৈত্রে  
বসন্তদা যেমীং হৃন্দবে ।

খুবাম্বুংদা কবক কবক  
কাপখৎলকই তুবত্লে তিংখং  
যৈশিল্লকই খবঙ খুজিন ।

খুর্তা তোংশা  
ঈহিং-নাহিং শা  
মৈতৈ সমাজ দম তোইরে;

উপশিল্লক্কি মিরান্‌না  
অরেং অরেং পুথরি  
কপ্পি কৈথেল লাইরেস্বী।

ব্রাত্ত-পাদ লৈরস্বা  
অতিথি সেবা তৌরস্বা  
তাক্কম খৌরাং লৈবাক ওইরে;

চেঙনি খুজাই পায়  
য়ুমথোঙ খুদীং ভিক্ষা চংলে  
ইকাই-নুংশি ফিরুক খুমলে।

খাঙলে থক-থক নীক্লা  
হংনরকলি হিংলিবরা  
নঙবু মণিপুর!

কদাইদা লৈপ্রৈ মৈতৈ পাথৌ  
হৌজ-থেংখাং কয়াদা  
য়েক্কবা মায়রোং য়া

কঞ্জবনি নখোয়তনা  
সনা লৈবাক মণিপুর  
মনীং তস্বা মণিপুর।

থেঙ্গৌ অমুক শাবদা

য়েকুবা চামা-চামা  
খোঙকাপ চামা তুংদ-হন  
চেনখিবনি শমজি খাই  
তখেল ময়াং খাগী খাম্রং  
কবো অরা খাহী-অকাম।

কদায়দা লৈরি লাইরা  
মন্ত-তন্ত মায়োকরা  
হিকথরবগী অমত—  
মোইবুং খোঙেল তাবদা  
ফৈজোম কুঞ্জা তুংদা তাখং  
খাঙগী জগোয় শা

লাঙ্কোই খুরুপ থৌ  
আরান্নাই খোইরেন পাই  
য়েকুবা শমজি খাই।

কদাইদা লৈন্ত্রে পজ়েং ফিরান  
লিংজেন মান্নবগী পাঞ্চজন্য  
অপূনবা খোল্লাউ জয় ধবনি—

খুংপাইশিদৈ নাহ্নোকুবা  
লৈহৌরি' খর কন্নবা  
বসন্ত য়েমীং হুন্নবা—

থোরক্কো পাথৌ  
শাহৌররো থেঙ্কৌ  
নাহ্নোকখিনি তাঞ্জা।





নোংখোম্‌ম স্ত্রীবিবেরন— ১৯৪৬ তা পোকখি। খোঙখবা  
 লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা ধাবা খরদি তোমবা শাদুগী রাখল  
 (১৯৭০); হমকপা (১৯৭৩); মসিনা ইম্ফাংগী রাবীনি  
 (১৯৭৮); মপাং লাইদবসিদা ঐ (১৯৮৯); মী শুম্বা কোণু  
 (১৯৯৫); মনাগী কৈরাক (২০০১) অসিনচিংবনি। থামিনি মূদর  
 গুহ গোল্ড মেদেল, জেড কলা একাডেমী এয়ার্ড, নেমলেং সাহিত্য  
 একাডেমী এয়ার্ড, দিনেশ্বরী সাহিত্য মনানচিংবা ফংজে। হৌজিক  
 উরিপোক অচোমলোকাই, ইম্ফাংদা লৈ।

## କୋହ ଶିଖୁ ଡେଇଁ କୋହ ଶିଖୁ

ଶିଖୁ ମିତ୍ରଭାବୀ  
 ଶିଖୁ ସାମାଜ,  
 ଶିଖୁ ମୁଖିଆ ଅପରାଧ ମ ତର  
 (ଶିଖୁ ଶିଖୁ)  
 କୋହ ଶିଖୁ କୋହ ଶିଖୁ ଡେଇଁ କୋହ ଶିଖୁ ।  
 ଶିଖୁ ଡେଇଁ ମା ମୁଖିଆ ମୁଖିଆ,  
 ନଈର ମୁଖିଆ (ମୁଖିଆ)  
 (ଶିଖୁ ଶିଖୁ) ଡେଇଁ ମା,  
 ଶିଖୁ ମୁଖିଆ  
 ୩ (ଶିଖୁ ଶିଖୁ) ଡେଇଁ ମା  
 ମା ମୁଖିଆ ଡେଇଁ ମା  
 ଡେଇଁ, ନଈର ମୁଖିଆ ଡେଇଁ ମା  
 (ମା ମା) ମା ମା ମୁଖିଆ,  
 ମା ମା ମୁଖିଆ,  
 (ଡେଇଁ ଡେଇଁ ମୁଖିଆ) ।  
 ଡେଇଁ, ନଈର, ଡେଇଁ ମା ମୁଖିଆ,  
 ମା ମା,  
 ମା ମୁଖିଆ ମା ଡେଇଁ ମା  
 ନଈର;  
 ମା ମୁଖିଆ,  
 ମା ମା,  
 ମା ମୁଖିଆ ଡେଇଁ ମା ମୁଖିଆ ।  
 ଡେଇଁ ମା ମା, ମା ମା,

নোংখোম্বম শ্রীবিবেন

ব্রাহ্মে পীযু, ইমা ব্রাহ্মে পীযু

তাইবং মীওইপোকী

হন্দক মপোক,

ঐগী পুন্সিগী অথেঙবা মতম

হৌজিক হৌজিক,

ব্রাহ্মে পীযু, ব্রাহ্মে পীযু, ইমা ব্রাহ্মে পীযু।

ঐগী ইমা মণিপুর নুংশিবা,

নঙগী পুরারীগী লেপুনা

চেহুরক্লিবা ঈচেলনা,

ঙসিদি থুংলবেদো,

ওস্তোকপা তানফম'মদা

শাখীনা লুরবা হিদেনসিদা।

ইমা, নঙনা লৈরিবা ফিভমসি

নোংমা নোংমগী অসুম লুশিল্লক,

অসুম অসুম লুশিল্লক,

হেমা হেমা লুশিল্লক্লিদো।

ইমা, নঙদি, চায়াম পোকপীনি,

মমা নীংবা,

মমা নুংশিবা নচা ঙাক্তিনি

নহাকী;

মমাবু নুংশিদবা,  
 মমাবু নীংদবা,  
 নচা কনাসু য়াওদেনে নচাশিংসে।  
 মরীংজেন খাবা, মরিল লৈবা,  
 মীনা লাকচবা য়াদবা,  
 মথৌনা ফর-ফরবা, কল্ল-কল্লবা নচা  
 কয়া কয়ানি।  
 নচাশিংসে তাইবং মীওইপোক  
 হন্দক মপোকী,  
 পাম্মুজরবা য়াইবী থরায়, ইমা নঙগীদমক্তদি,  
 থাদোকপগী হালেংবা লৈনদ্রিদো।  
 নচা কয়া কয়াসু, মতম পৃষ্বদা খৌরাং তৌদুনা লৈরিনে  
 য়াইবী থরায় কংকদবগী ইমা নঙগীদমক্তা।  
 শিবা কিদ  
 মথ্বায় পাম্মুদ অহিং নুংখিল নাইদ  
 উমংদা, চিংনুংদা, লোকনুংদা, লৈকু-লৈরায়দা  
 তৃক্ষম চাফম খঙদ,  
 অরা-অনা কয়া মায়োক য়ারিদো।  
 কয়া অমনা নঙগীদমক্লি হায়দুনা  
 মকস্থিনা মরলবু পাম্মুদ ফোয়দংচরিদো;  
 উচি কল্লক ময়ুমফাও মৈ থাদোকচরিদো।  
 মথোয় কনাসু মীচাবোক নঙেনে,  
 ইমা নঙগী নবুকথোকী নচা ঙাক্তনিদো;  
 নচাশিংসে মঙাও খীজবনিদো  
 চুম্মা সুম।  
 ইমা নঙবু নুংশিবদগী তৌনরিবা ঙাক্তনিদো।

ইমা নঙগী ফনবনি,  
 ইমা নঙ নুংঙাইনবনি,  
 মচা ওইবগী তৌফম থোকপনি,  
 তৌরিবসিনা স্বাইদগী চুল্লবনি খন,  
 স্বাইদগী ফরবনি নীং,  
 তৌরিবনিনে মখোয় পৃস্থা।  
 অদুবুনে ইমা,  
 অচুন্না অশেংবা হায়বসিদি  
 খঙবদা শাখিনা লুবনিনে;  
 অদুনা শোল্লবা নচা ঐনা  
 কিজরিবদি, নুংশা খীজরিবদি  
 ইমা নঙগী নথবাক্তা  
 কাঙনা চীকপা উরগা  
 ইমা নঙবু থস্মায় শেংনা,  
 থরায় থূম্মা নুংশিজবা  
 নচা কনাগুম্বনা কাঙদুবু শাউনীংমনখি দুনা,  
 মখুৎতা পায়রিবা  
 মরু পীক থল্লা হাল্ল  
 নোংমৈদুনা কাপখায়  
 কাঙ অদুবু হাংতোকপদা,  
 ইমা নঙসু যাওখিগদ্রা  
 কিজবনি নচাদি।  
 অচুন্না, অশেংবা হায়বসিদি  
 খঙবদা কয়গী মতিক লুবগে হায়বদা  
 তাইবং মীওইপোং ওইবা ঐখোয়দি লায়রদুনা  
 চীংঙু লাই ফাওবা অশেংবা মপা মশক খঙলুদবদগী

অৰাং চাউখোং হিদ্দেদা  
 মন অশিবা লোকহৌদবগী  
 নীংঙমদা মৈশা লাংখিবনি থম্মোয়নুং।  
 অদুগা,  
 ইমা, চায়াম পোকগী পলেমশিংদি  
 মমা ওইবী হায়বসে ওহ্লেব্লা লুস্তবনিদা,  
 মচাশিংগী মরক্তা নুংশি তাহেন নাইরুবগী  
 মপারি চীংখোঙ অহলবা,  
 কোরৌ নোংশেন্সা, মালেম লৈশেন্সা,  
 নমু পোংশেন্সা মপল পহ্লেগী মতিক মঙম পুরিবা,  
 নোংদেন্সা মাগী অশাও খাস্তী মৈশা লাংখিবনি  
 তাইবং পলেম লৈমরেল শিদবীফাওবা।  
 চায়াম পোকপা হায়বসিদি  
 মচাশিংগী মবক্তা  
 রাখল মান্দবা, পূকচেল তিন্নদবা যাওরকইদো;  
 অপঙ-অশিংসু কয়া অমনিদো নপারি নমোমশিংসে।  
 পূকচেল তিন্নদবা, রাখল মান্দবা নচা খরনা  
 লান্না খন্নখিদুনা, মপূক্কাং নুংশিনা পূক্কাং বারৌখিবদা  
 মিপাইজরবা নপারি নমোম লীশিং লীশিং  
 চেহ্লেব্লরকখি মমুম মমুমদগী,  
 পায়নরেন্সা শীস্থা থাদোক্লরম;  
 অহিং নুংখিল খায়দা  
 লৈরক লৈরক খুদিংদগী,  
 কোহ্লেঙ কোহ্লেঙ খুদিংদগী।  
 হৌনরু নাই কনা?  
 কনানসু হৌনরুদে, মই মই খীংনখি লমজাও শরক্তা কাঙশি

ত্রাং ত্রাং;  
 মদুদগী মৈরাগা মৈরাগা,  
 পুংগা শেনগা, পুংগা শেনগা,  
 মায়কৈ মায়কৈ খুদিং পূমনিল নীল,  
 পাইথোক্লরকখি মুকপ্তবী চবুন চবুন।  
 হাইথনখি লৈমায়থক, থরায় যাওদ্র নপারি নমোমশিং;  
 কংনখি যাইবী থরায় ইমা নঙগীদমক চিংন লৈত  
 মদোম চোংশিন চোংশিন;  
 চাকখি সনা কোনুং মৈনা তুম;  
 অদুবু শোকখিদি মচিন মনাউ কনাবুসু  
 তুবুম নাম্মা তেকহনখিদি রাবৌ পুঙ্কৌ চাউবশিং;  
 মীতোপ্পি খনখিদি মথোয়বু কৈদৌনুং।  
 মচিন মনাউবুদি মুন্না খঙবনি মথোয় খুদিং  
 হাই হাই কবিগী পূকচেলনো  
 ফজশ্বেদা ওশ্বেক্লা,  
 মালেমদা অনী শুরোইদা।  
 পূম্মকসে নচাশিংসে মীচাপোক অতৈ নঙেদো,  
 নপূকথোক্কী নচা ঙাক্তনিদো  
 নচাগী নচা অমহানিদো;  
 করম-কবম্মা নপারি নমোম্মুনা  
 অপঙবনি, পূকচেল তিন্নদে হায়না ইশ্বেকপীগদৌরি?  
 অদুগা,  
 কনা কনাবুনা অশিংবনি,  
 পূকচেল তিন্নে হায়না কোনশিনবীগদৌরি?  
 আঃ ওশ্বেক্লদি লুশ্বেদা, ইমা নঙনা তৌদেইসে!  
 হে ঐগী ইমা মণিপূর নুংশিবী,

নঙবু নপারি নমোম কনা কনাগা লৈমিল্লহৌগদগে,  
করল্লা লৈহৌগদগে খনবদা  
থবক তৌবা ওম্বগী হকচাংগী পাঙ্গলসু লৈত্রবা;  
অচুম্বা অফবা রাখল পোরম পুথোক্লবা  
লৌশিংগী পাঙ্গলসু থোক্ত্রবা;  
ঐসে অনাবগী রাশ শাজৈগী চৈনামক্তা খাঙবদা রাজরবা  
ঐগী পুন্সিগী অরৌইবা শবকসে,  
তুম্বা যাদেদো, চাবা চঙদেদো,  
যাল্লা কিজৈনে, যাল্লা রাজৈনে  
তনিক তনিকচৈ  
হযি হয়া হযুম।





মুহম্মদ আব্দুৰ বহমান খুশ্‌ইবৰ্ম— ১৯৩৫ দা পোকখি। ফোঙৰুবা লাইবিকশিংগী  
 মনুংদা পনবা খাবা খবদি থাম্মোইগী খোম্মাউ (১৯৮০), পোম্মে তাইবং (২০০০); ইৰাণদুৰু  
 কদিনো (২০০২), সাহিব-সলমা লুহোংবা (২০০৪) অসিনটিংবনি। মনিপুৰী সাহিত্য পৰিষদ  
 ইন্সফাৰনা সাহিত্য ভূমল (২০০৩) পীদুনা ইকাথ খুম্মায়ে। নহাবোণ সাহিত্য শ্ৰেমী সমিতি ইন্সফাৰনসু  
 ২০০৪ দা বাইটব ওফ দি ইয়াকী মিংমোণ পীয়ে। হৌজিক কৈখু, খেংগিগাও ইন্সফাৰ ইম্ভেতা  
 লৈ।

## ଡୁଇଁସାହି ସିଂହାସନ ନାଟ୍ୟ

ନାଟ୍ୟ ଶୂନ୍ୟ ଡକାରିଆମ  
 ଦେଉଳର ଦେଉଳାଦି ଡକାରିଆମ !  
 ଶୈଳାଦିଶୂନ୍ୟ ସିଂହାସନ ଡକାରିଆମ  
 ଡାକରଣ ଦେଉଳ ଡକାରିଆମ !  
 ଧନଧନ ଓହ୍ଲେ-ଧୂଳି ଓହ୍ଲେ ଡକାରିଆମ  
 କେହି ଆସତା ଧାଡ଼ାଗିନି ! ଡିନି ଡକାରିଆମ !

ଶିଂହାସନର ଆଦିମ ଦେଉଳାଦିଶୂନ୍ୟର ଆଦିମ  
 ଦେଉଳାଦି ଆଦିମ ଡକାରିଆମ ଆଦିମ :  
 "ଦେଉଳାଦି ଶୂନ୍ୟ ଡକାରିଆମ ଆଦିମ ଆଦିମ !  
 ଶିଂହାସନର ଡକାରିଆମ ଆଦିମ ଆଦିମ,  
 ଦେଉଳାଦି ଶୂନ୍ୟ ଡକାରିଆମ ଆଦିମ ଆଦିମ  
 ଦେଉଳାଦିଶୂନ୍ୟର ଡକାରିଆମ ଆଦିମ ଆଦିମ !"

ନାଟ୍ୟର ଶିଂହାସନର ଡକାରିଆମ  
 ନାଟ୍ୟର ଡକାରିଆମ : "ଦେଉଳାଦି ଶୂନ୍ୟ ଡକାରିଆମ !  
 ଧନଧନ-କାମି ଧନଧନର ଡକାରିଆମ  
 କେହି ଆସତା ଧାଡ଼ାଗିନି ଡକାରିଆମ !  
 ଦେଉଳାଦି ଶୂନ୍ୟ ଡକାରିଆମ ଡକାରିଆମ  
 ଧନଧନ ଧନଧନ ଡକାରିଆମ !"

ଶିଂହାସନର ଡକାରିଆମ  
 ଡକାରିଆମ ଡକାରିଆମ ଡକାରିଆମ  
 ଶିଂହାସନର ଡକାରିଆମ ଡକାରିଆମ  
 ଶୂନ୍ୟ ଡକାରିଆମ ଆଦିମ, ଶିଂହାସନର ଡକାରିଆମ  
 "ଆଦିମ ଶିଂହାସନର ଡକାରିଆମ  
 ଡକାରିଆମ ଡକାରିଆମ ଶିଂହାସନର !"

মুহম্মদ আব্দুব বহমান খুৎইবম

## তুং ইল্লক্লি ঐখোয়সু নখোয়গী

লাক্লে জুন তবানিপাল

ঈঙাঙনা লৈতেংখিবী তবানিপাল!

নীংশিংহল্লে ঐখোয়বু তবানিপাল

তাঙলবা ঈবৈচা তবানিপাল!

থরায়না ওমথৈ-যুস্বী ওনপ্রবা তবানিপাল

কেক্রুপাংতা যাতাবিবা যাতাবিবী তবানিপাল!

মখোয়গী পান্দম লৈহৌবিবিশিংগী পান্দম

খেল্লদে মাম্নৈ, অমতনি পান্দমঃ

“ঈবৈবাক ঈবল্লেন মাঙবা যাবোই

ঐখোয়গী ওমথৈ কাযবা যাবোই,

লৈমিন্নসি ঐখোয় হিংমিন্নসি

ঈবৈবাক্কীদমক অমত্তা ওইনা লেপমিন্নসি!”

লোইদে মখোয়না অতৈসু লৈবি

লাউবদুনাঃ “ওমথৈ কন্নবা ঐখোয়সু লৈবি।

স্বাংলাক-কিশি থাবদুনা ওইবি

কেক্রুপাংতা যাতানবা ওইবি!

খেংননি যেক্লবা কনগনি ওমথৈ

থাগনি থবায় ঙাকনি ঙমথৈ!”

চৎশ্রেদো তাঙলবা ঙবৈচা তরানিপাল

ঙমথৈ ঙাক্ষা ঙাক্ষী তরানিপাল

মথোয়গী তৌবিমল খঙবা উৎলসি

নুংঙৌ ফুরা শারসি, বারোনসে হক্কা থল্লসি—

‘মাঙ থাশ্রে নখোয়না ঐখোয়গী

তুং ইল্লক্কি ঐখোয়সু নখোয়গী!’



রতন থিয়াম— ১৯৪৮ দা পোকসি। কোঙল্লা লাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা থাবা স্ববিদি  
 লোম্লা হাথগে ভুমিলা ভাও, ফনেক খোইদোম শেংগিঙে; লেগাথবা কুবাংবান, উলশাদা নুংগিবা,  
 ভামোগী পাউজেন্স মেম্বাগী পাউখুম; জীমতী ইচেবেম্মা; তাম্বৈন্নৈ নাচোমলজা চিগোংলৈ অম্মা;  
 মনাগী থম্বাণ অসিনচিংবনি। মজীত নাটক একাদেমী এবার্দ, নন্দীকাব মনা, কাশিদাস মন্টান,  
 বান মেন বান কঙ্কিনচিংবা এবার্দ কথা ফংজে। মনিপুবদা সিজ ফমাব এক্সপ্ৰেসন ভৌবকস্বিবা  
 মতমদুদা থানিংদবা কোঙদোফুলা পম্মজী মিংমোশদুদি হুন্দোকজে। হৌজিক উবিপোক হাওবম  
 দেবান লৈকাই, ইম্ফাশদা লৈ।

# ଭୂତାତ୍ମା, (ପ୍ରାଣ) ଓ ପ୍ରାଣି ପ୍ରାଣୀ

ଭୂତାତ୍ମା ଓ ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଅନ୍ତର୍ଗତ, ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ, ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ ପ୍ରାଣୀ

ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ

ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ

ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ  
ଶୃଙ୍ଖଳା ପ୍ରାଣୀ ଓ ପ୍ରାଣୀ

বতন থিয়াম

অমুবা কোলাস, খোঙচং অমদি খোঙবুরোই

অভিশাপ ফংলবা খুন্নাই অমগী

থমাইখ্রবা, মরোল থোজ্রবা, মরৈ ককথংপীখ্রবা মীওই ময়াম

মখোল থোজ্রবা অহৌবা খোঞ্জেলদা

শোয়ববা লৈঙাকলোনগী ব্রাকংপগী ঈশৈ শকই

মমায় যাওদ্রবা পুং কন্না কন্না য়ৈদুনা

তাৰীগনী খন্না অবাপ্পা লমদমগী স্না-কোনুংনা।

নুমিদাংব্রাইরম যাওদনা

পুন্সিগী অহিং খঙহৌদনা ওইখ্রবা

মরীংজেল পানবা মখোয় খরদং

হাইথখি অমুবা কোলাস মথক্তা

পোষ্ট মোটেম রিপোর্টতা করিসু ফংখিদে

নোংমৈ মক নত্তনা হকচাং অদুদগী

অদুবু অখঙবশিংনা হায়—

থরায় হকচাং খাইনরমদাইদা

ঈশিংগী মছত্তা ‘ঈমা’ হায়না শোনলম্মী

অদুগা চুয়গী মিৎনা উবা ফংদ্রবা

ঙমথৈগী পায়ল থবাক্তা চেৎনা কোনলম্মী।

মাগী অরোইবা মিৎকুপ্তা

নাকোংদা শোস্থাননা হায়রক্ষী—  
হয়েং অমুক হৌগদৌবনী খোঙচং অসি  
থুংলরিবা মফম অসিদগী  
নদোম চংখিনু লম্মাক্কাগনী  
পুন্না চংমিন্নৌ।

পিরান্না মবুক কংলবী ইম্ফাল তুরেলনা  
লৈরাইদা ফুরদুনা খাঙই  
মচাশিংগী চিতাগী অথাবা মৈখুরক্তা ফল্লিবী  
ঈমাবু থেমজিনলি কপ্পা কপ্পা।  
হাপোইনরবা ব্রাখলনা লাইচুরবা  
লৈহৌরিবা মচাশিংগী মিৎকী মাংদা  
শোরো-শোরো লাক্কা চিংথোকপিখি ঈমাবু  
হকচাং কয়াং মথং মথং ককথংলগা  
পুত্রগে হায়দুনা মীরমদমদা কাংলূপ খরনা—  
মৈহৌরোনদগী পুন্না লৈমিন্নরক্কা ইতিহাসকী মচানুপী  
লমদম অসিগী সংস্কৃতি  
মফি মুনলি মখোয়না  
অহাংবা হকচাং য়েংলগা  
হৌনা নোকপা মীনোক  
খোস্থান্ য়ৈরকই চিংলোন মাপনদা।





শাজ্জেনবম ডানুমতী— ১৯৪৮ দা পোকখি। ফোড্রবা লাইরিক খরদি খোজ্জেনসিবু  
 নঙগীবা (১৯৮২); কয়বা ঝরৈ'মদা অসুম অসুম (১৯৯১); অরোইবা রাহং (২০০২)  
 অসিনচিংবনি। ডারতকী মকম কখাদা পাঙখোকপা কবি সন্মেলনখিংদা শরুক থাকরে।  
 বাংলাদেশতা চতুনা সাহিত্যগী মীখমদা শরুক থাকরে। হৌজিক খাগেমপমি ডানপ্পীখোং,  
 ইন্সফালাদা লৈ।

## == ଐହାସ ଥେଟିନ ଥେନାଡିନି ==

ଥେନା ଐମି- ବୁଝିଗିବି  
ମହାସ ନଢୁବୁ- ମୁକତମୁ  
ନଠା ଠାନବିନି ନାହନତି  
ଠାହାକ ନାଡ଼ହାକ କଢ଼ବିନି  
ନିଃନିଃନକରେ ଡାହୁଡ଼ିଜି-  
ନମାସି- ନହାସ କାଢ଼ବୁମ କାଢ଼ବୁମ  
ନମାସିନାମା ହିଃଜୁକମା  
ନଠହାକା ଠାଡ଼ବୁକମା ।

ମହାସାମିଗି ଥେନି- ବୁଝିଗିଡା  
ମହାସାମିଗି ନେହାଡ- ନେହାଡା  
କାଢ଼ହା ଡାହୁବୁକମା ନମାସି- ନମାସାମି  
ଠେନବା ଡାହୁବା ନିମୁବା ମନ  
ଠିଃମି- ଠିଃମି- ଠିଃବୁକମା  
ଐମାଡ ଓଡ଼ିନା ହିଃମିନବା,  
ଐମାଡ ଓଡ଼ିମି -

ଥେନାମ ମହାସ ମେହୋଡ଼  
ଥାହା ମେହୋନା କୋହୁବୁକମା  
ହାହା ନିକମା ନମାସିଗି-  
ହାହାବିନି- ନାହା- ହାହା  
ଥେଟିନ ଥେନାଡ଼ ମହାଡ଼  
କହାବା ନିଃଜେମ- ହାହାବିଡ଼େ ।

ନାଡ଼େ ଥେଟିନ- ଥେନାଡ଼ ନା!  
ଠିଃମି- ଠିଃମି ମନସିନାଡ଼  
ମହାସାମିବକା ଧାମିନାଡ଼  
‘ଠିଃମି ଠିଃମି- ଐମାଡ଼ିନି  
ଥେନା- ଐମାଡ଼ିନି- ମହାମିନି’  
- ଥେନାଡ଼ିନି ବାହା ନାଡ଼ିନିନାଡ଼େ ।

ଥେନାଡ଼ିନା କହାହା ?  
ନାମାହା କହାହା ?  
କହାହା କୁକି -  
କହାହା ମାରିଃ, କୋହୋଡ଼େ  
ମାରିଡ଼େ, ମାରିଡ଼େ,  
ମାରି, ମାରି, ‘ଆହାମାନ’, ‘ମାରିହାନ’

শঙ্কেনবম ঙানুমতী

## ঐথোয় ঙঁচীল ঙঁনাউনি

ইমা ঐগী নুংশিবী

পলেম নঙবু পুকতল্লী

নচা চানবীনি নহাক্তি

চাযোক নাউয়োক ফজবীনি

নীংশীংলকই অদুঙৈগী

নপাবি-নমোম কাঙলূপ কাঙলূপ

নশাইগোন্দা হিংজরকপা

নতস্বাক্তা চাউজরকপা।

লমদমসিগী ঙঁশিং-নুংশিংতা

মফমসিগী লৈহাও-লৈবাক্তা

কাঙদোং ফাজরকপা নপারি-নমোমশিং

তৎনবা যাদবা লীপুনা পুন

চিংমী-তন্মী তিন্নরকপা

অমত্ত ওইনা হিংমিন্নবা,

অদুবু ঙঁসিদি —

ঙঁপাম লমদম মৈহৌবে

খান্ধী মৈরীনা কোয়রকলে

ব্রাখল পীকপা নপারিগী

ফংতবগী লাংদা থুববে  
ঈচীল ঈনাউ মবজ্ঞা  
কল্পবা শীংচেপ থাবিবে।  
লাউ ঈচীল ঈনাওশা।  
চিংমী তম্মী পুনসিলাউ  
পলেম পিবুক ফাসিলাউ  
‘চিংমী তম্মী অমত্তনি  
ইমা অমত্তই মচানি।’

খোঞ্জেল রাংনা লাউসিলাউ।

মৈতৈনা কনানো?

নাগানা কদায়নো?

কদায় কুকি—

কদায় মবিং, কোইবেং,

পাইতে, গাংতে,

মাব, মবাম, আইমোল, মোযোন?

কদায় সিমতে, সালতে, কোম, পুকম

অনাল, তাংখুল, মোঙ্গাং, লমগাং?

কদায় থাদৌ, জৌ, কাঁচা নাগা, সিমা,

মাও, কোইবাও?

কদায় মিজো, কবুই, রাইফে,

বালতে, চোথে, অঙ্গামী, চীক?

ঐথ্য পূন্না অমন্তনি  
ইয়া অমন্তই মচানি।  
লমহেনবা মচা য়াওবনা  
ইয়াবু মাঙহল্লরেনে।

লালু চোমায় লৌরগে খন  
হাইগলিবা থাঙশাঙদো  
লংথোকখরো ইয়াস্বা,  
থবাক ঈরম ফাংলগে নীং  
চেংনা পায়রিবা তিয়েনদো  
থাদোক্কোনে ইদুনিংথৌ।

পলেম তম্বাকথকসিদা  
ঈগী ঈরীক তাফদে  
নথ্যেয় করি খঙদবা?  
ইয়াগী মচা ময়ামনি  
অমত্তা ওইনা পূল্লসি  
অচুস্বই পরীং লাফুনা  
ঐথ্যেয় লীংজেল মামনা  
পলেম পূকীং পেলহনসি;

অপূনবা খোল্লাউ লাউদুনা  
খোঞ্জেল রাংনা শকসি লাউ  
শান্তিগী পাউজেল য়েনসি লাউ

‘চীংমী তম্মী অমত্তনি  
ইমা অমত্তই মচানি  
এখোয় ঙ্গীচীল-ঙ্গীনাউনি  
কৈদৌনুংদা কায়নরোই,  
কৈদৌনুংদা কায়নরোই  
এখোয় ঙ্গীচীল ঙ্গীনাউনি।’



৷ংখোম বিহাবী— ১৯৩৯ দা পোকখি। ফোঙখবা লাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা  
 যাবা খবদি অনৌবা পৃথিবী অনৌবা আকাশ (১৯৭৯), ডম্‌খৈ অমা বাংমা লীশিং (১৯৮৩),  
 অখুস্তা লমদম অখুস্তা চেনা (১৯৯২), হি অসি ঐগী (১৯৯৭), লাক্‌রে জগৎ অপুস্তা ইলাজা  
 (২০০১) অসিনচিংবনি। যামিনি সুন্দর গুহ গোস্ত মেদলনচিংবা মনা কথা খংখৈ। হৌজিক  
 ককচিং খুশেন মখা লৈকাই, ককচিংদা লৈ।

2) 2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-2762-2763-2764-2765-2766-2767-2768-2769-2770-2771-2772-2773-2774-2775-2776-2777-2778-2779-2780-2781-2782-2783-2784-2785-2786-2787-2788-2789-2790-2791-2792-2793-2794-2795-2796-2797-2798-2799-2800-2801-2802-2803-2804-2805-2806-2807-2808-2809-2810-2811-2812-2813-2814-2815-2816-281

[illegible]

84



ସେଂଷୋଂ ବିହରୀ

ହେ ଅଥୌବଶା! କଂଳି ଶ୍ରଦ୍ଧାଞ୍ଜଳୀ ନଥୋୟଗୀ  
ମଫମଦା

ଇମା ମନିପୁରଗୀ ଓମଥେ ଓକ୍ରନବା  
ପୁଲିଗୀ ଅୟୁକ ଅଞ୍ଜନବଦା  
ଓମଥେଗୀ ଚେକପନ ଅକୋୟବଦା  
ଥରାୟଗୀ ପୋହା ପୀସ୍ରବା  
ଲେଓଦବା ଓମଥେ ଓକପା ଓଇସ୍ରବା  
ହେ ଇମା ମନିପୁରଗୀ ମପାରି ମୟୋଂ ଅଥୌବଶା!  
କଂଳି ଶ୍ରଦ୍ଧାଞ୍ଜଳୀ ନଥୋୟଗୀ ମଫମଦା ।

ଓସି ଜୁନ ୧୮ ଅସି ମନିପୁରଗୀ  
'ଓମଥେ ଓକପା ନୁମିଂ' ପାଓଥୋକପା ନୁମିଂନି  
ଓସି ଅସି ନଥୋୟବୁ ନିଂଶିଂବା ନୁମିଂନି, ଲୈବାକହୌଦୁନା  
ନିଂଶିଂଲି ନଥୋୟବୁ ଐଥୋୟ ମୟାମ ହୌଦୁନା  
ନିଂଶିଂବଦା ନଥୋୟବୁ ଐଥୋୟ ମୟାୟା  
ନିଂଶିଂଲି ଐଥୋୟନା ଇମା ମନିପୁରବୁ  
ନଥୋୟନି ଇମା ମନିପୁରଗୀ ନିଂଶିଂ ମୂର୍ତ୍ତି  
ନଥୋୟନି ଇମା ନୁଂଶିବଗୀ ଫିଦମ ମୂର୍ତ୍ତି  
କଂଳି ଶ୍ରଦ୍ଧାଞ୍ଜଳୀ ନଥୋୟଗୀ ମଫମଦା ।

ଓସି ଅସି ନଥୋୟଗୀ ଅନୌବା ନପୋକ ନୁମିଂନି

ঙসি অসি নখোয়গী অরোইবা নপোক নুমিৎ নঙে  
 ঙসি কয়া লাকখিনি, নপোক নুমিৎ কয়া লাকখিনি  
 হন্না হন্না পোকলকখিনি  
 হন্না হন্না চাউরকখিনি  
 অথৌবশিংদি হন্না হন্না পোকই  
 হন্না হন্না চাউরকই  
 অথৌবশিংদি শিবা নাইদে  
 লোইবা নাইররোই নখোয়গী পুমি বারী  
 নিল্লি ঙসি নখোয়গী পুমি বারীনা  
 ঙ্থক ইপোমশিংগী মতৌগুম  
 ইমা মণিপুরগী ঙ্পাক্তা  
 য়ৈরক্লি খোন্স্‌ ঙ্‌তিহাসনা হৌনা।  
 জুন ১৮ অসি মরুওইবা নুমিৎ ওইরে, ঐখোয়গী  
 নখোয়না ইমা মণিপুরগী ঙুমখৈদা  
 থরায়গী পোন্স্‌ পীখিবা নুমিৎ ওইবা মরন্না,  
 কেক্রুপাং অসি ঐখোয়গী অশেংবা তীর্থ ওইরে  
 নখোয়না অরোইবা য়াহিপ তানফম ওইবনা,  
 হে অথৌবশা! ওইহল্লে নখোয়না মফম মতমশিংবু মরুওইবা।  
 নীংশিংহল্লে ঐখোয়বু মফম মতমশিংগী মরুওইবা  
 মদুগীনি ঙসি ঐখোয় ময়ান্না তীর্থসিদা লাক্লিবা  
 নুংশিবগী শেংলবা তীর্থসিদা লুপমিল্লিবা।

কংলি শ্রদ্ধাঞ্জলী নখোয়গী মফমদা।

ইমা পোক্‌ফম লমদম্মা ঐখোয়গী পুন্সিগী মরুনি  
ইমা পোক্‌ফম মণিপুরনা ঐখোয়গী নিংশাম্বর হোনফম্মি  
ইমা মণিপুরগী অরাবনা মচা ওইবশিংগী অরাবনি  
ইমা মণিপুরগী অচুম্বনা ঐখোয়গী পুন্সিগী অচুম্বনি  
পোকপা হায়বসি পোকপনি ইমালৈবাকী মপোক্তা  
হিংবা হায়বসি হিংবনি ইমা লৈবাকী পুন্সিদা  
হিংখি নখোয়না ইমা মণিপুরগী পুন্সিদা  
রাখি নখোয়না ইমা মণিপুরগী অরাবদা  
অখৌবশিংনা তায় অচুম্বনা কৌবা  
মপারীশিংনা তায় মমালৈবাক্সা কৌবা  
তাবগুম মচানা রারবা মমানা কৌবা,  
তাখি নখোয়না ইমা মণিপুরনা কৌবা  
মণিপুর ইতিহাসকী মফম মতম অদুদা, ঔমথে রাখোকী,  
চোংশিনখি নখোয়না আত্মাবলিদানগী মৈবক্তা।

ইমা মণিপুরনা পান্নবদা  
পীবদা চাউম্ননবা করি লৈরিবা?  
ইমা মণিপুরনা দরকার ওইরবদা  
চাউম্ননবা মমলসিবু করি লৈরিবা?

নখোয়নি অখৌবা হিংবা হৈবা,

নখোযনি অখৌবা শিবসু খঙবা!

কংলি শ্রদ্ধাঞ্জলী নখোযগী মফমদা।

কয়াদা ফজন্ত্রবা লৈকোলনো ঐখোযগী

লৈ মচু মখল মথেনশিংগী!

কয়াদা ফজন্ত্রবা মণিপুবনো ঐখোযগী

জাতি সংস্কৃতি কয়ানা তিনবা!

কয়াদা নুংশিত্রবা মহৌশাগী কোনুংনো

চিংলোন তুবেন পাং তম্পাক কয়া কয়াগী!

ঐখোযনি তম্মী, ঐখোযনি চিংমী

ঐখোযনি হিন্দু, ঐখোযনি খৃষ্টান

ঐখোযনি মুসলিম, ঐখোযনি মৈতৈ

ঐখোযনি অমত্তা হিংমিল্লবিবা ইমা মণিপুবগী তম্পাক্তা।

হিংদে কনা মৈতৈ ওইবদা

হিংদে কনা হিন্দু ওইবদা

হিংদে কনা খৃষ্টান ওইবদা

হিংই ঐখোয মীওইবা ওইবদা।

হিংদে কনা চিংমী ওইবতদা

হিংদে কনা মুসলিম ওইবতদা

হিংদে কনা বৌদ্ধ ওইবতদা

হিংমিন্নরি ঐথোয় মীওইবা ওইমিন্নবদা

হিংমিন্নরি ঐথোয় ইশেন ইশেন নুংখঙনবদা।

হিংদে লৈবাক হিন্দু ওইবদা

হিংদে দেশ খৃষ্টান ওইবদা

হিংদে দেশ মুসলিম ওইবদা

হিংমিন্নরি পৃন্মক মীওইবা ওইমিন্নবদা

হিংমিন্নরি পৃন্মক নুংশিনবগী অচুশ্বা য়্মফমদা।

হিংমিন্নরি ঐথোয় মীওইবা ওইমিন্নবদা

অমত্তা ওইমিন্নরি মীওইবা ওইমিন্নবদা

নীংতশ্মিন্নরি মীওইবা ওইবদা।

ইমা মণিপূরনা ঐথোয়গী অপূনবা ইমানি

ইমা মণিপূরনা ঐথোয়গী পুন্নি

ইমা মণিপূরগী ওমথৈনা ঐথোয়গী পূন্মিন্নবা অধিকারনি

ইমা মণিপূর নুংশিবনা জাতি পৃন্মকপু নুংশিবনি

ইমা মণিপূরগী ওমথৈ ওাকপনা জাতি পৃন্মকপু ওাকপনি।

হে ইমা মণিপূরগী ওমথৈ ওাকপনা

## জাতি পৃথকী অধিকাৰ ডাকপতা

হে ইমা মণিপুৰবু নুংশিবশা।

জাতি পৃথকপু নুংশিবশা।

নখোযনি অশেংবা মমাগী মচা

কংলি শ্ৰদ্ধাঞ্জলী নখোযগী মফমদা।



বাচস্পতিময়ুম জয়ন্তকুমার— ১৯৩৫ দা পোকখি। ফোড়খবা লাইরিকশিংগী  
 মনুংদা পনবা মাঝা খরদি নোংদোন লীক্লা (১৯৮৩); জাতকী শৈরোল (১৯৯২); পুন্সি  
 মৈশৈ শক্ক-শক্কা (২০০৩) অসিনটিংবনি। মথম কয়াদা পাঙখোকপা কবি মাম্লেপনশিংদা  
 শরুক য়াখে। হৌজিকত্রমপুর নহাবম বাচস্পতি লৈরক, ইক্ষানদা লৈ।

ਸਾਹਿਬ ਦੁਆਰੇ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ  
(ਅਲਮ ਦੁਆਰੇ-ਫ਼ੈਦਾਦਾਰ)

[illegible][illegible][illegible]



বাচস্পতিমধুম জয়ন্তকুমার

## পারী থোইও নুংশিবা

(পলেম মমাগী তেংথাখোল)

চহী খুদিং লাকপগুম লাক্লি জুন তরানিপাল  
ইংঙা নোংজু খোল্লাউরবা তেংথা-নাওইনখিবা ।  
ঙমথে কায়বা যারোইগী থাপ্পা তান্না খোঞ্জেল্লক  
নোংমৈ মখোল দংদং হম্মা হম্মা তাখিবা  
অদুঙৈগী তমখিবা নীংশিংলকই খৌদোকশিং ।  
খৌদোক্লুগী মরক্তা মমাশিংগী তেংথাখোল  
মচা কায়ন মৈখুলাং থনুং কায়না নুংহিকখোল,  
নীংশিংলকই ঙসিসু পিরোইনবী অহিংদো ॥

চহী মরি হৌখরে ঙসিসু তনৌ-তনৌবি,  
থম্মোয় লৈনা লৈয়োম্বুং ঙসিসু তনিক-তনিক্লি ।  
অশোকপদি মফমশিং ঙসিসু তঙাং-তঙাংলি,  
চৈনাশিংদো হৌস্তবা ঙসিসু অদুম মফাওরি ।  
কক্ল-কক্লা শাংদোকপা ঈরম খোংলম মতৌনি  
কুইর-কুইর পাকথোকপা অরা-ঈপাক ঈরেম্মি ॥

ওসিনা হেন্না মরারি মমা ওইবী থম্মোয়দা  
তনৌ তনৌ মিরেন্দো তারি পৃক্লিং লাইয়ুমদা

খল্লি নারী মহাক্তো মতৌ করম লৈরি  
করম চারি থল্লিনি কনানা লাঙ্গোনবীরিনি  
ফিশু-ফিজাম অমোৎ-অকায় কনানবু য়েংলিনি  
নোংজু-নুংশা নিংথম উল্লেন কদায়দবু খাঙলিনি  
লাইরিক তম্বা কারিবা চৌবীনা কনানা থোংবীরি;  
ওম্মোক চাগে হায়দুনা কনাদা নিংঙাই তৌরিবা!  
লাইরিক অহনবা লৈবিয়ু ফুরিং খোঙ্গাও তৃবিয়ু;  
কনাদবু হায়রি নি কনানবু তারিনি!  
অহিংদুনা মুনখিবা নুমিত্তুদই লাকখিদ্দে  
পারী নশক নুংওনবা ইমানা 'মুক উখিদ্দে  
পারী থোইও নুংশিবা, নঙবু করম লৈরিবা!

চেল্লি পাউদি তত্তনা ইম্ফাল তুরেল ঈচেন্দা;  
হঙ্গত্তবা ঈচেলনা করি পাউবু পীরনি!  
নাকোই শীংপা মালংদা হংলুই নঙবু কমদৌরি।  
উনা উশা রাশাদা জুরু জুরু তৌরম্মী;

মালং মরোল খঙদবনা নপাউ তাবা ফংখিদে।  
নোংথাং ঈথক হৌবদা নোংনা ফুয়না চুবদা  
নঙবু করম খাঙলিনি রাজখিদো ইমাদি  
লৈচিলদা পাউ থাবসু চীংনা থংখিমাঙ্লেদো  
অমুক্তসু হল্পক্তে অমুক্তসু তল্পদে।  
ঐদি থরায় পাল্লমদ' হৌদু নুঙবু ওইরস্বনা  
শরুক চাম্ম ফরল্লি উৎকী মপৈ ওল্লস্বনা।

অহিংদুনা কৌখিবা নুমিত্তুদই লাকখিদে  
পারী থোইও নুংশিবা, নঙবু করম লৈরিবা!

লাইরিক তম্বা চংলগে হায়রখিদে ইমাদা  
খোঙ্গাও অফ' শেংপিয়ু য়েংলখিদে ঐঙোন্দা।  
লাইরিক খাউসু খোঙউপসু লৈরি শোঙ্কু-পল্লুদা  
ইচাগী ফিজোল নুংশিবা লৈরি ফিথুপ কায়রুদা।  
নমাম্বা ময়াম্বা লাইরিক তম্বা কারিবা  
লাইবিক খাউদি নম্বো-পো ম্বুল তম্বা চংলিবা  
নঙসু যাওরি মরক্তা মঙওই-হা-ওই খল্লুবা  
মঙফাওনরক' তুংদদি অরানবসে খঙলক্কে;  
ঐবু বানবা শীল্লিবা লাইবক লাংবু ওইরম্বে।  
খঙনা খঙনা করিগী য়াচঙবগী খোঙ্গাম্বা,  
ইচা হল্পক্কেবরা তয়াং তশোই য়েংলুবা,

পিনা পাউখুম গীরকষি কপুনতা খাঙলকষি।

অহিং নোংবু খোংলকপা নোংলৈ নুংশিং হৌরকপা  
খল্লি নহাক কিরমনি তুম্পক তাশিন লৈরম্মি।  
ইমা, ইমা কৌদুনা তনিক তনিক খাঙলম্মি।  
ঐসু নঙগী খনবদা ‘হীক্ল’ হীক্ল কপ্পিদো  
উপায় লৈতা ইতোমতা থম্মোয় খুদুম শুজৈদো।  
ইমা ইচা মরক্তা কায়ন চৈখল খনখিবা  
বিধিনা নঙবু পুখিবা নুমিত্তুদই লাকখিদ্দে

পারী নশক নুংওনবা ইমানা অমুক উষিদ্দে;  
পারী থোইও নুংশিবা , নঙবু করম লৈরিবা!

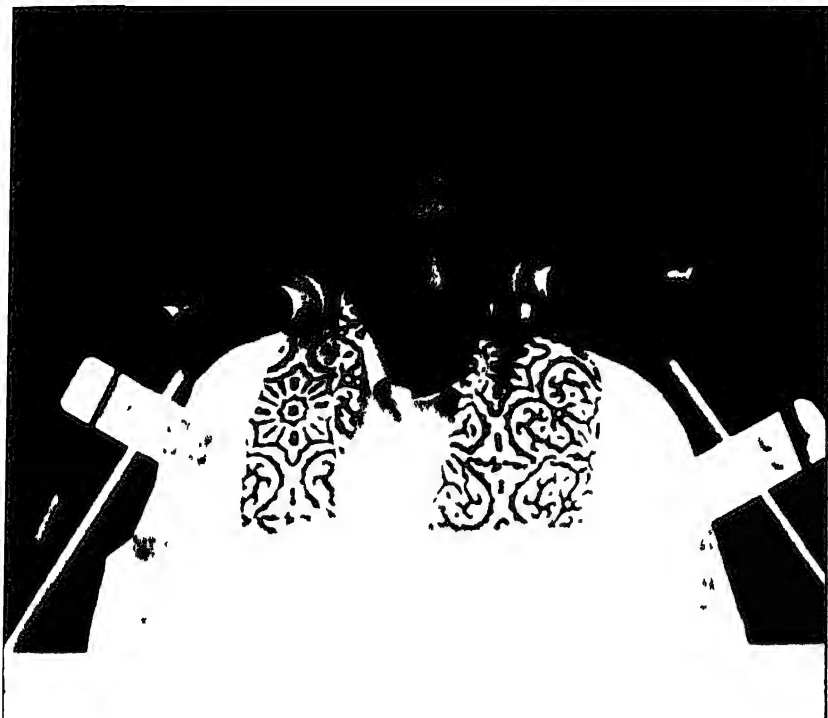
ঙমথৈ ঙাকপা চংখি হায় নমাম্বা ময়ামগা  
অখাক-অরাও নংখি তায় চংমিন্নবা কয়াগা  
নঙদি অঙাং নারানি নপাঙ্গলসু য়াওদ্রিবা  
করম্ববু ঙাক্লিনি পোইরৈ ঙমথৈ অরুবা  
করম্ববু থিংলিনি ঙ্গচেলদুবু অকনবা!  
চিংজেং নারল পাঙ্গনবা নারামজুবু ওইবরা  
খোংজি নুংলাইবা মপারী কৌব্রু চিংখোঙ পস্থিংবা!  
নমাম্বা হল্লক্লে নঙদি করি’ য়াওরক্তে।  
অহিংদুনা থেঙজিল্লক ঐদি লৈবা ঙমখিদ্দে;

মীংকী কল্লা তুমদনা ঙাইখি অহিং নোংশোইবা  
মিছন তিং তিং চোংলকখি খনখি করম তৌরিবা  
কোরৌ নুমিং অদুদই ঙসি ফাওবা খাঙলকখি  
চাবা মচেং তুঙ্গা মচেং ইমানা নঙবু ঙাইরকখি।  
কপ্তুনতা খাঙবনা মীংলু পিরাং লোইরক্কে;  
বাদুনতা লৈবসু বাবই পংখৈ লোন্সক্কে  
অমস্বনা হৌদুনা চংখিবা নুমিং অদুদই  
পারী নশক নুংঙোনবা ইমানা 'মুক উখিদ্দে;  
পারী থোইও নুংশিবা, নঙবু করম লৈরিবা!

নঙগী মৈনা ইমাদি অঙাওবীবু ওইরেদো  
নঙগী খোঙ্গুল লীবদা হেদো নাহে চল্লেদো  
কস্মী থক্তা ঙৌরিবা লেঙ্গৈনবু হেল্লরোই  
ঐগী অরা-মৈচাক্তি ঐ নঙনা খঙলরোই  
লৈঙোই শেক্তা মরক্তা নঙবু থিরুই য়াওরমদে;  
হৈরাং পানবা হৈকোন্দা য়েংলুবসু উরক্তে।  
লৈরাং শাংপা লৈকোন্দা নঙগী খোঙ্গুল তারমদে  
থরান পরেং মরক্তা মৈরা ওইনা ঙাল্লমদে।  
কায়ননবা উনবা কায়নবদা তিনখরে  
লৈবাক্কে পাঙ্গল লৈতরে মালেম মৈফম ওনখরে।

হাদ জুন তরানিপাল, নহাক লাকউ তত্তনা

ইচা নুংশি কৌদুনা তেংথারমগে লেপ্তনা  
ঐগী অরোই মতমদা থবায় অসি থারগা তাইবঙ ঈপাক ঝাংমদা  
ইচা থোই' থিরুগে  
মতম অদু ফাওবদি কপখিগে ঐ কপখিগে;  
হা থোই নুংশিবা, নঙবু করম লৈরিবা।



যুগ্মপেশ্যম ইবোমচা— ১৯৪৯ দা পোকখি। খোঙজ্বা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা  
 খাবা খরদি শান্দেদী খোরকো নহম পোজেন শাবীগে (১৯৭৩); নুমিতি অমুম খেঙজিম্বি  
 (১৯৯০); রাজকুমারী অমসুং উচেক মচাশিং (১৯৯২) অসিনটিংবনি। বারীমচা অমসুং  
 শৈরেং কথা নেসনেলগী খাজা গুখোকপা এনখোলোজিশিংদা খোঙজ্বা। নেসনেল পোইতি  
 লেজিবেন্স কমাদা শরক খাজে। ভারতকী আইবিশিংগী খোঙচং অমা ওইনা টিনাদা চংলুরে।  
 মনিপুর জেত কলা একাদেমী অমসুং নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এবার্দ খংজ্বা। হৌজিক  
 কেশামপাং লৈমজম লৈকাই, ইম্ফালাদা লৈ।

ଶ୍ରୀମତୀ ମାମୁଲି

[illegible]



যুমলেন্দ্রম ইবোমচা

## তুমিল্লা লৈবী ইমা

নঙসু লৈবাক নীংবা মীনি,  
ঐসু লৈবাক নীংবা মীনি,  
ইরৈবাক নীংবা মী ঙাজুনি ঐখোয় লোইনমক।  
কনানা ইরৈবাকপু নীংই কপ্পা কপ্পা  
খরা অমনা ইরৈবাকপু নীংই লাউ লাউদুনা  
লৈবাক নীংবা ঙাজুনি ঐখোয় লোইনমক  
মী খরনা নীংই বা য়ায়া য়ায়া ঙাঙলগা  
খরনা নীংই তুমিল্লা মথন মথলু  
লৈবাক নীংবা ইরৈবাক নুংশিবা মী ঙাজুনি ঐখোয়  
সিফাইশিংসু মরৈবাক নীংবা মীনি  
সিফাই নত্তবশিংসু মরৈবাক নীংবা মীনি  
মরৈবাক নীংবা মী মখল মখলনি  
হৌনা হৌনা লাউরগা নীংবা মী লৈ  
নোংমৈ পায়রগা নীংবা মীসু লৈ  
পৈশা নির নিরগা মরৈবাক নীংবসু য়াওই  
মীবু কিহল-কিহলগা মরৈবাক নীংবনা কোঙ্গায় অমনি  
চেদা খবরদা শৈরেংদা মরৈবাক নীংবা চাম্ম চাম্মনি  
স্তেজদা লম্পাঙদা ময়াম মমাঙদা কন্না কন্না নীংবা কয়ানি  
নঙসু লৈবাক নীংবা মীনি  
ঐসু লৈবাক নীংবা মীনি

ইরৈবাক নীংবা মী ঙাক্তনি ঐথোয় লোইনমক  
 ঐথোয়গী লৈবাক ঐগী ইমা লৈবাক্লি  
 ইমা লৈবাকতি অপোকগী ইমাদগীসু হেঙ্লবী ইমানি  
 ঐথোয়গী উমং ঐথোয় ইমাগী মরলনি  
 য়াঙ্লংলি য়োনথোকই অদুনা উজাও কয়া উ মচা মচা য়াওনা  
 ইমাগী মরলদি মচাগীনি খন্দুনা, মমাবু নীংজবা মচাশিংনা।  
 ইমাগী লম্বী শেম্ববা ইমাগী থোং শানবা ইমাগী ম্বুল শেম্ববা পৈশা  
 হাপচিল্লি ঐগী ঐগী ফুরিংখাওদা, পীশীল্লি ঐগী ঐগী নুপীদা  
 ইমাগী পৈশাদি ঐগীগুম্বনি খন্দুনা, ইমা নীংবা মচা ঐথোয়না।  
 ইমাগী লমহাঙদি ঐগী ইরমনি হায়দুনা লৌশিল্লি  
 লৈবাক কল্লা কল্লা নীংবশিংনা, পট্টা তাশিল্লি মাগী মাগী ওইনা।  
 করিবু কায়বগে, পৃম্মমক ইমাগী ঙাক্তনি  
 ইমাগী মরলদি মচা ঐথোয়গীনি  
 মমাগী মরল মচানা লৌদনা  
 মীতোপ্তা লেম্বা পীথোক্কদ্রা?  
 ইরৈবাক নীংবা মী ঙাক্তনি ঐথোয়  
 মিনুংশি চাউবী থৌজাল হৈবী ঐথোয়গী ইমানি  
 মখল মখলনি ইমাগী মচাসু।  
 ইমাগী লমদি ঐথোয়গী লমনি  
 শেংলগে লৌরগে য়োল্লগে হায়বসু য়াওরকই  
 থৌজাল হৈবী নুংশি চাউবী ইমানি ঐথোয়গী  
 করিসু হায়দে মাদি তুমিল্লা লৈ  
 মচানা লৌবদা মচানা হাংপদা মচানা শাউবদা শেংলগে য়োল্লগে হায়বদা  
 করিসু হায়দে ইমাদি তুমিল্লা লৈ  
 থৌজাল হৈবী নুংশি চাউবী ঐথোয়গী ইমানি।



শ্রেষ্ঠমুখ্য সুবদনী— ১৯৫৯ দা পোকখি। খোড্ডাৰা শাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা  
 যাবা খরদি মাড্ডাৰা ষ্টেশনী সুব (১৯৭৫); নহাকপু ঙ্গী কনানো (১৯৭৮); শাইবক  
 (১৯৮২); নুংগী চিনবাং (১৯৮৯); পিগী রারী (১৯৯৫); মেয়িংখানা শাকপদা (২০০০)  
 অসিনচিংবনি। ভোডান ভোডানবা মকম কখাদা পাঙখোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শরুক য়াঙে।  
 হৌজিক কাঁকৈখেল মোইব্রাং পুরেল লৈকাই, ইংফাশাদা লৈ।

[illegible]

ক্ষেত্রিমম্বুম সুবদনী

নহাক লাকপদা

করি ঈশৈ শক্কনি

ওসি নচাশিংগী ঙাংনা চাক্লিবা

চিতাগী মৈখুরকসিদা।

ইমিংসিদা উই লিরুংদগী

তেঙ্গা থোংদুনা কাপ্লকপা তেন্না পাল্লবা

ঈ তৈরবা উচেক্কী শঙ্গুনা পায়রিবা

ঈগী ঈরিক্লা চাংদোল অমদগী

চাংদোল অমদা

তম্পাক্কী-লম হুন্দোক্লমদুনা

ঈরিক থিকথ থিকথ

পায়রি কোইনা কোইনা

কোইলৈ কোইলৈ লৈদুনা

অদুগা

ঙাঙামরবা কোরৌগী মঙাম্দা

তারমদাইগী স্নরুপ্পা মচুদা

তিনস্ত্রি, তিন্নস্ত্রি অমস্ত্রা ওইনা।

নখোয়না শিন্নরস্ত্রা থোঙগী শোজৈসে

শেন্নবা তারি ওসিদি ঐ

ঐনা অমুক য়ুমসি থাদোজুনা চংখিবদা  
পীবস্বা তাবি হান্নগুম শোজৈসে  
লাক্কদবা লস্বীসিদা।

হে শংবান্নবা লবুক  
নঙগী ফৌনা অমত্তং  
মীনা থংকে তৌবদা  
নঙগী লৌবি অমত্তং  
মীনা য়ানগে তৌবদা  
পান্নোম তিংনা ঙাজুনা  
ঙমথৈ শোকপা য়ারোই হায়দুনা  
ঈরিক্কা লোয়ননা খুৎশিন্নবিবা  
কয়াদা থৌনা লৈনা চংত্রবা  
নখোয় তরানিপাল  
নোংমৈগী মমাংদা  
থরায়বু পোস্থা পীরদুনা  
শিবা কিদনা  
প্লাম্মক অসিবু ইয়া  
নঙগীদমক নত্তবরনে?  
জুন তরানিপাল হৌস্ত্রে  
জুন তরানিপাল লাকখিনি অমুক  
থাশি কয়া চংস্ত্রে

পূর্নিমা কয়া লাকস্ত্রে  
থাশি পূর্নিমা, পূর্নিমা থাশি  
ওন্ন ওন্ন।

লাইশঙদি চাকখিবা য়াই মৈনা  
তিনখিবা য়াই মালেমদা  
অদুবু লাইশঙদা লৈরিবা মীংনাইদবদুদি  
অসুম লৈহৌগনি অসুম লৈহৌগনি।  
মীংনাইদবা ময়ান্না অসুম হৌগৎলক  
অসুম চাউখৎলক অসুম শন্দোক্কক  
অসুম পাকথোক্কক  
ওইরকখিগনি শংবান্নবা লবুক  
শংবান্নবা অতিয়া।  
জুম জুম লাওনা পাল্লবা ফৌগী চরোং  
নিক নিক লাওরবা ঈশিংগী ঈপাক  
মতমদুদা লাকউ মতমদুদা লাকউ  
শংবান্নবা ফিজোল থোল্লদুনা  
অঙৌবা খোংউপ তোংলদুনা  
নখোয় তরানিপালনা।

হে থম্মোয়,  
ঈংথৌ,  
মৈচাক ফনা চাক্কবসু ঈংথৌ

নঙনা অসিগুন্না তাংবল অমা ফংবসে  
ফংগুমদবনি ।  
তাংবলসিগীদমজ্জনি পৃষ্টি লৈমন চনখিবা  
অদুনা কৌগে  
কৌগে নখোষবু  
হে অখৌবা ।  
নখোয়গী ঈবিঝা  
সমুদ্র ইমায় থুংনা চাইখিনবা  
অদুগা  
মীয়ান্না ফিঙো ফৌনা যেংনবা ।





ষাংজম ইবোপিশক— ১৯৪৮ দা পোকশি। ফোড্রবা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা  
 খাবা ঞরদি অপাইবা ঞরাই (১৯৬৯); নোরোক পাতাল পৃথিবী (১৯৮৫); ভূত অমসুং  
 মাথামু (১৯৯৪); মায়াদেশ (১৯৯৯); মীগী মনম (২০০৩) অসিনটিংবনি। নেসনেল  
 পোইন্টি ফেজিবেল কম্বাদা শরুক থাকরে। জেত কলা একাদেমী এৱার্ড, যামিনি মূব্দর গুহ গোস্ব  
 মেদল, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী এৱার্ড, জননেতা ইরাকত মনানটিংবা থংঞে। হৌজিক  
 বাংঞে ষাংজম লৈকাই, ইন্সফ্রানদা লৈ।

## চলিযুগ হৌজ্জী মতাদা

জহেদা ইমা মৌত লৈমা  
হুৎখি হুৎখি বদা দজবগী দজব মতা,  
নভগী চীং আঃ হুৎখি  
মক্যগী মতমগী মোজাখীনা মনুত আখি  
অকস (দোনগী) লৌবক  
আখিচি উচকখি,  
খাম্মা গাম্মা উখি লম্বা  
নুঃখিচি মৌখি নুঃখি  
হুৎখি হুৎখি বদা দজবগী দজব মতা।  
অদু বু প্রাখিগী অক্যবদা ইনজদি  
অবগী অবত মতা  
অকিগী অকি মতা  
লৈতদব হুৎখি মাতি লৈতব!  
লৈতাক কামন অদুঃ খুনহিগী সুখীগী  
মথক মখা ওল্লব খণ্ড প্রাখ!  
অদু হৌজ্জি  
প্রাখগী অদনব খেল্লাউ লাইবুলে  
মোম্বগী কুইনা ওল্লব মৌ চীংনা মোকখপুলে!  
অদু মকমু গাখিনব লৈতবওম (মোম্ব) বাকখি অমি  
অগোম্বগী মকমু খাখি  
অদনব ভাবতী মনুজিগী মনুজি।

## মণিপুর হৌজিকী মতমদা

ফজৈদা ইমা মৈতৈ লৈমা  
য়েংখি য়েংখিবদা ফজবগী ফজবা মক্তা;  
নঙগী চীং পাং তুরেল  
সম্ভ্যাগী মতমগী নোংজাবীনা শল্লবা অতিয়া  
অশংবা ফৌনাগী লৌবুক  
পাইরিবা উচেকশিং,  
থাপ্পা তাম্মা উরিবা লমহাঙ  
নুংঙাইস্ববা ঙ্গশিং নুংশিং  
য়েংখি য়েংখিবদা ফজবগী ফজবা মক্তা।  
অদুবু ঐখোয়গী অকোয়বদদি ইনাক্তদি  
অরাবগী অরাবা মক্তা  
অকিবগী অকিবা মক্তা  
লৈতাদবা তুজুংবা শাস্তি লৈতবা!  
লৈঙাক শাসন অমসুং খুনাইগী পুন্সীগী  
মথক মখা ওল্লবা খণ্ড প্রলয়!  
অদুবু হৌজিক্তি  
প্রজাগী অপূনবা খোল্লাউ লাউরক্লে  
পেন্দবগী কুইনা ওল্লক্লে মৈগী চীংনা পোকখায়রক্লে!  
অদুমকপু তাবিনবা লৈতবগুম তৌরি মীয়ামগী বাকংশিং অসি

অতোস্থিগী মচাশুমা থোন্ধি  
 অপুনবা ভাবতকী মনুংসিদা মণিপুব।  
 ঐহাক্তি অহিংসাগী নীতিতবু পামজবনি  
 ঈ তাবা হিংসাগী ঈহৌ পামজদবনি  
 মীঙোন্দা ওংপা অরাবা পীবা য়েংবা ওমজদবনি;  
 গাক্ষীজীগী সত্যগ্রহগী নীতিদা থাজবনি।  
 অদুবু হৌজিক্তি চিংনবা পোন্ধে  
 মসি পাঙদবা মীগী খুংলাই অমরা।  
 অদুগা খঙলে অসিমদি ইমা  
 ঈহৌ অমগী মথংদা ঈহৌ অমা  
 ঈহৌ কয়াসি উরকপদা খঙলে  
 জাতি অসি খক শিররোই!  
 চিরক্লবা মতমদা লাহেংনবা ওম্বগী হক্লবা পান্ধল  
 থায়নগী ইপা ইপুনা মচাশিংদা পীরম্বা পুরারীগী খুদোল  
 হৌজিকসু লৈরি হৌজিকসু লৈরি;  
 মৈতৈগী শিংলীদা অশেংবা ঈ চেল্লি!  
 মসি ঐখোয়না হন্দক্তি উরে!  
 নচাশিংগী শেঞ্জা থুমজা করপসনগী, মশাগীতা খনবগী  
 শেলগী নোরোক্তা লুপ্তীংবগী  
 মোংলবা লমচং অসিদং থাদোকপা ওল্লবদি ফগদবনি।  
 শিবা নাইরোই ইমা মণিপূর, শিবা নাইরোই  
 নোংমদি শোয়দনা উরক্কনি নহাক্সা  
 অনৌবা শেংলবা অয়ুক অমা!

## ইমাগী মফমদা

কপকনু ইমা কপকনু  
নঙগী নচাদো  
লৈগী দোলাই তোংদুনা চৎত্রবনি  
লাইরৈবাক্তা যৌত্তবনি;  
কপকনু ইমা কপকনু মীংকী পি তৈথোকউ  
নঙগী নচা লৈত্রে করিগী রাবগে?  
উরিবশিংসে নচা ঙাক্তনিনে  
চিংদা তমদা লৈরিবা  
প্রজা লাক্ষ লাক্ষ অসে;  
ঐখোয় লৈরি হায়না ইমাগীদমক পান্সোম তিংলি।  
কপকনু ইমা করিগী কপ্পগে?  
ঐখোয়সু নোংমদি শোয়দনা চৎকদবা ঙাক্তনি  
অশিবগী থোঙজীন্দা লেপ্পিবনি  
অহান অকোন ঙসি হয়েংগী রাতনি।  
মরৈবাক্তীদমক মথরায় কথোকপা ঙল্লবশিংদো  
চঙনা স্বর্গদা কারবনিনে ইমা;  
পোকপগী মইহে য়াল্লবনি।  
অকনবা পোকপী অথৌবা পোকপী  
মৈতৈ চনুনি নহাক্তি  
মালেমদা নগুণনা ঙাল্লিবীনি;  
হৌজিকপু অমুক করিগী কপকনি?

য়েংঙ ফৎত্রবা নচা কয়া অমনা ঝৈহাকী রাখলদা  
মীৎত্রঙগী লীলা শাল্লরি  
মীয়ামগী মমীত্তা উৎ চাইরি;  
লৈবাক অসে মথক মখা থোক থোক ওন্দুনা  
শায়েন ঙায়েন্নবা হোৎনরি!  
খরা অমনা মিতন্ধান ওইনা  
মীগী মখোঙ চুপ্তুনা লৈমায় থক্তা ওন্দুনা  
শিনা শিনা হিংলি;  
মীৎয়েংগী পংখৈ পাকথোকপা ওমদনা  
মশাগীতা ওইবা অপীকপা রাখলদা।  
অরাবনিদকো মীওইবা হায়বসে।  
মখোয়বুসু কোনশিনবিয়ু ইমা নহাক্সা  
খৌজালগী মৈরানা লমজিংবিয়ু ;  
অদুগা কপ্পগনু নহাক হৌজিক্তি।



বধুবীৰ শ্বিৰাম— ১৯৪৬ তা পোকখি। হোঙাশ্বৰা লাইবিকশিংগী মনুংদা পনৰা খাবা  
 শ্বৰদি শৈবেং নাচোম (১৯৮৮), ইমা (১৯৯১), থাইবিপোক থম্বাণনু (১৯৯৩); মতমগী  
 মনিপূৰী শৈবেং (১৯৯৫), ধুবতাবা (১৯৯৯) অসিনটিংবনি। তোঙান তোঙানৰা মফম  
 কখাদা পাঙখোকপা কবি মল্লেগনশিংদা শকক থাকবে। হৌজিক থাইবিপোক রাজাবদা লৈ।

କେନ୍ଦ୍ର

ସିଂହଃ ଭେଦଂ ମୁକ୍ତମୟ  
 ଉଦୟଂ ନିରାଶ୍ରୟଂ  
 ଅକାଳଂ ଡାକିଲେ ଆସିବନା ।  
 ଶ୍ରୀମତଃ ଅଞ୍ଜନଃ, ଶ୍ରୀକଳ୍ୟାଣଂ  
 ମନୀଷୁ ଶେଷ-ଶେଷ ଶ୍ରୀମତଃ  
 ଅକାଳଂ ନିରାଶ୍ରୟଂ ନୟନା ।  
 ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ  
 ଅକାଳଂ ମୁକ୍ତମୟ  
 ତତ୍ତ୍ୱୋପଦେଶଂ ଶ୍ରୀମତଃ  
 ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ।  
 ମତେନ ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ  
 ଶ୍ରୀମତଃ-ଶ୍ରୀମତଃ ଅକାଳଂ ।  
 ଅକାଳଂ ଡାକିଲେ  
 ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ  
 ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ।  
 ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ  
 ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ  
 ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ଶ୍ରୀମତଃ ।



বসুধীর থিয়াম

## লৈনম

ফিজং অমগী মরুমদা  
উদবগী পংখৈনুংদা  
থাকলি উচি-লাং অশিবনা।  
য়েংলি তাঞ্জা, ঙারাকপীপ্তম্মা  
মমীত্তু ক্রোক-ক্রোক ওংতুনা  
থরায়গী ফিবান্দা নপুনা।  
ঈবৌ লাংলি থোইনদুম  
থদৎনীংলি মখুংমক্কা  
তনৌরিবা লৈয়োলশিং  
মুখৎনীংলি মৈরাশিং।  
মতীন য়োংলি চানীংবনা  
অমুনবা-অশংবা খঙদনা।  
তাঞ্জাদুদনি উখিদিবা  
শৈশকপা তরানিপালদু  
ঐগী থরায়গী মণিদুসু।  
লাপথোকখি অসুম্মা মীংমাঙদগী  
মৈরানবীপ্তম্মা, যুরাণপ্তম্মা, লৈচীলপ্তম্মা  
অযুক্কী লীক্কাপ্তম্মা,  
পুলিগী মমল ওইনা।

সনা মচুগী কোরৌনা  
থিনগৎলকপদনি নোংপোক চীংদোন্দা  
শৈশকপশিংদুনা অসুম-অসুম চৎগ্ৰিবা,  
মৈরাশিংদুসু অসুম-অসুম মুথগ্ৰিবা!  
লোইখি খোঙচৎতু অসুম্না  
অহ্মগী অমদা-অনীদা  
রাগ তাদ্রিবা শোরাৎকুম্না!  
কাউথোকহল্লি মশান্না অসি  
তাইশিনৈ মরায়বক্তা  
কৎলবসু চাদবা মহাক্সা  
চারবসু পেদ্রবশিংদা।

মহাক নোকলক্লে মতমদুদা  
করেম্মরক্লে ঐবু  
লেপহৌই ঐদি মায়থিরদুনা  
অমম-অঙানগী লংদাইদুদা।

হে শৈশকপশা!  
মদুনিদনা পোকচমলগী মহয়  
শিরবসু হিংলবনি নখায়  
হিংদুনা অদুম লৈরবনি  
শাৎলবনি লৈরাং ওইনা  
অচৎ-অওকশিংদা লৈনম য়়়ন্দুনা  
মালেম শীলুংনা।



রাজকুমার ভূবনস্বা— ১৯৫১ দা পোকথি। হোঙব্বা লাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা  
 খাবা খরদি জরাসঙ্ক (১৯৯১); মমিশিং পান্সোমশিং (১৯৯৬); মৈ মমগেরা বুদ্ধি মমগেরা  
 (১৯৯৯); সনা কোকচাও (১৯৯৯); অশংবা উনাগী মমি (২০০২) অসিনটিংবনি।  
 নেসনেলগী খাজা পাঙাখোকপা কবি সম্মেলন কয়াদা শরুক ধারুরে। বাংলাদেশতা চতুনা  
 সাহিত্যগী মীখমদা শরুক ধারুরে। তেলেম অাবীর নীংশিং মনা, নেসনেল সাহিত্য একাদেমী  
 এরার্দ, অতোইবেল্লা এরার্দনটিংবা ফংগে। হৌজিক সেগা রোদ কোজ্জেং হাজারী লৈকাই,  
 ইল্ফাঙ্গদা লৈ।

ମିତ୍ର କାହିଁଛୁ ସେମା ମିତ୍ର କାହିଁଛୁ

ସେମା!

ଏ କାହିଁଛି

କହିଲୁ ମାୟାକାହିଁ ତମା ଦେଇ ବ୍ରାହ୍ମଣ

ତମୁକୁ

କହିବାଦି ମାୟାଦି ତମୁକୁ

କହିବା ମୋମୟ ମୋମୟ

କହିଲୁମି କହିବା ମିତ୍ରକୃପ ଦୁର୍ଦ୍ଦିନ ।

ସେମା!

କହିବୁ ବଳିବଣ

ନାହାଣିବଣ ?

ତାହା ତାହା ତାହାକି

ତାହା ତାହା ତାହା ତାହା ତାହା

ତାହା ତାହା ତାହା ତାହା ତାହା

ତାହା ତାହା ତାହା ତାହା

ତାହା ତାହା ତାହା ତାହା

ତାହା ତାହା ତାହା ତାହା

କରି ବ୍ରାହ୍ମଣିକା ମାୟା ସେମା

କରି ବ୍ରାହ୍ମଣିକା ମାୟା ସେମା

ମାୟା ତାହା କୋରିବଣ ଏହାକି

ମାୟା

କହିବା ମାୟାକାହିଁ

ତାହାକି ଏହାକି

ତାହା ତାହା ବ୍ରାହ୍ମଣିକା ମାୟା

ତାହା ତାହା ବ୍ରାହ୍ମଣିକା ମାୟା

ସେମା!

বাজবুয়াৰ ভুবনমা

মীং পাঙঙু ইমা মীং পাঙঙু

ইমা!

ঐ খঙঙি

নঙগীসু মায়থোঙ অমা লৈ হাযবা

অদুবু উজবদি ফংদ্রি অমুক্তা

নঙনা মোমোন নোকপদি

মসিগীনি ৰাৱিবা মীংকূপ খুদিং।

ইমা!

নঙবু কপ্পীববা

নোঙ্কীবরা?

তান্না তান্না অকোয়বদা

অৰাং অৰাংবা অশংবা চিংদোনশিং

অঙোবা লৈচীলশিং ফাওদোক্তুনা লেপ্পীবা

য়েংলঙ্কীবরা মসিবু নঙনা

মায়থোঙদা ফি চিংথরদুনা

বাদি গাঙদা তুমিন!

করি হায়রিবনো মসিবু ইমা  
করি হায়রিবনো মসিবু ইমা

খুংলাম তোয়না কৌরিবরা ঐখোয়বু  
নংত্রগা  
নঙনা খুমলকপদা  
তাদ্রিবরা ঐখোয়না

অসুম অসুম নকশীল্লক্লিবরা নঙবু  
অসুম অসুম লাপথোকস্ত্রীবরা নঙবু

ইমা!

চেস্থস্ত্রি লুরবা তুরেল কয়া কয়া অব্রাংবা চাংদগী  
ঈচেল খক্তনা কুস্ত্রী কালেন নাইদা  
নঙগী তম্পাক্কী লমশিং ফাওনা,  
মীংলুগী পিরাংলনে মখোয়সিবু ইমা  
কুংলবা নঙগী মায়থোঙদা

নঙগী অশংবা লৌবুক লম্বাং  
চাংলোনশিংগী ফীজিদা য়ান্নরদুনা  
শান্নজখিনে ঐখোয়না

নীংতল্লা চেন চোংদুনা  
অনৌবা হানৌ ওইনা  
নঙনা চংপা মায়গৈ খুদিং ইন্নরদুনা,  
কৌরকপদা নঙনা পাখংচনা  
কদোমদগীনো খঙদা  
খুমখিনে ঐথোয়  
নচা লীশীং লীশীংনা  
খোস্থাং য়ৈনা চীকোলসে পুম্নিনি নিল্লা।

করিগী মিপাইজরুনি ইমা নঙ  
মীং পাঙঙু ইমা মীং পাঙঙু।

কেমজগে ঐথোয়গী হকচাংসে  
ফাথরবা নঙগী শল্লাং খোমগংপদা  
তেকচগেনে লু-লাং পুম্বা  
নঙগী ফীজি ফিনা লোইশিনজবদা  
নাম্বুজগে থরায়না মপান থোকু  
ঈংলবা খুংশা ওইনা নঙগী লাইবজা  
ইনজখিগে অপুনবা মীংয়েংগী যাউম অমত্ত  
নঙগী চীনবান্দা  
শান্নজখিগে ঐথোয় পুম্বগী পুম্বিনা  
ঈংলবা নঙগী মীংয়েংগী ঈরোম্বুংদা

লূপ লুপুনা পেমা  
নীংতম্মা নুংঙাইনা  
য়েংজরদুনা নোক্কা  
মোমোন নোক্কা হরাওনা

মীং পাঙঙু ইমা মীং পাঙঙু

উইশিনথিনু।





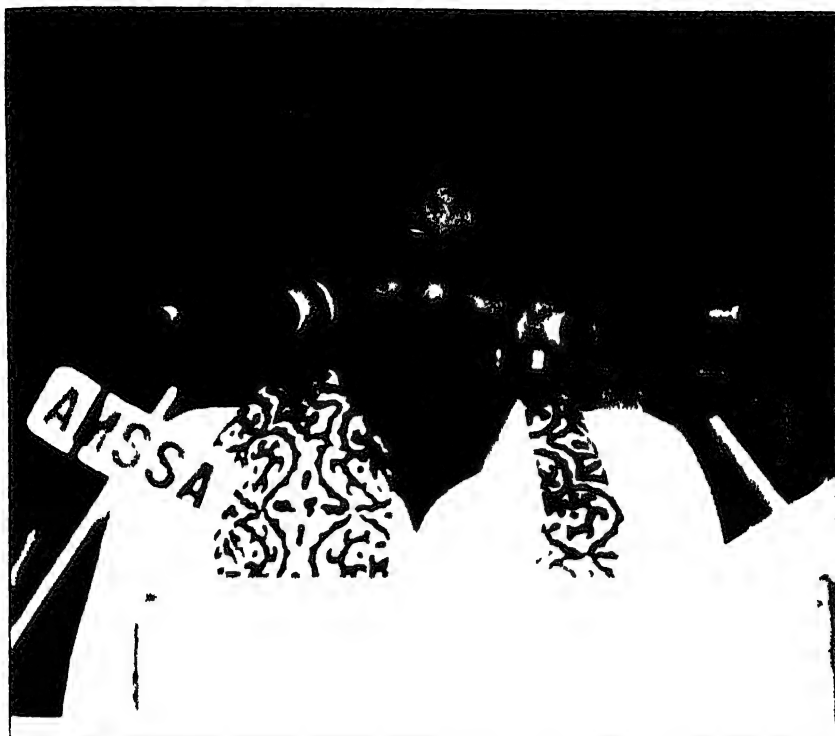
মোহাঁরাংথেম বরকন্যা— ১৯৫৮ দা পোকখি। ফোঙব্বা লাইরিকশিংগী মনুংদা  
 পনবায়াবা খরদি লোইলাইদ্রবা খরায়গী ঝৈ (১৯৯৮); উতোশ অমদি উচেকশিং (১৯৯১);  
 শংবান্নবা অতিয়াগী ঝিপাঙা (১৯৯৫); মৈরী (২০০৩) অসিনটিংবনি। মুন্সাইদা ২০০৬ তা  
 পাঙখোকখিবা নেসনেশ বুমেস রাইটর্স কেন্দ্রতা শরুক য়াকরে। ঝাইদেম প্রমোদিনী মনাগী  
 মেদশ, ভেতকলা একাদেমী এয়ারদটিংবা ফংগ্রে। হৌজিক তেরা খুয়াইজম লৈকাই, ইন্সফাশদা  
 লৈ।



## নঙগী অপঙবা রাখলদগী

নঙগী অশোনবা অমগী  
নঙগী নাপল অমগী  
শাজৈনা কন্দুনা হৌদোকপীরে  
নুংঙাইনা তুমখুন তাঞ্জরিবা  
হিংশাগী রাখল থাদোজুনা  
নঙগী ফীজি ফীনাম ঙাথু থেংথুরন্নগা  
নুংঙাইনা তুমখুন তাঞ্জরিবা  
নোংশা মচাশিংসিবু।  
নোংমনা শদুম লংশিন্দুনা মখোয়গী মরক্তা  
মখোয় মশেন য়েংখীনহল্লিবা  
নোংমনা অশঙবা হানৌ পীজদুনা  
হরাই পীজদুনা থাউখী পীজদুনা  
অতেবা শগোল ওইহন্নবা লাকুরিবা  
মদুনসু পেল্লজুদুনা  
মনমদা শাজৈ থাদুনা  
মথক্তা তোংদুনা শাখৌগনি হায়না তেমশীংলিবা  
নঙগী অপঙবা রাখলনি।  
তুঙ্গা কায়দুনা চৈনা ফংদুনা  
ময়ীং ঈ কানা শাউরবা

নোংসা মচাশিংসে ঙসিদি  
 কনানসু থেস্বা যাদ চোংশিল্লক্কনি নঙোন্দা।  
 নঙগী তৌশিল্লবা খোনফমদা  
 নঙগী তাৎকী অমোনবা খৃৎনান্দা  
 মশানা মশাবু কাউজদুনা তুমখুন তাল্লুববসু  
 মথোয়গী শীংলিদিদি চেল্লি  
 মথোয়গীতা ওইবা অঙাঙবা ঈখেংনা।  
 নোংশানা কৈদৌঙৈদা শগোল ওইবা য়াবোই।  
 শগোলনা কৈদৌঙৈদা নোংশা ওইবা য়ারোই।  
 উমং অমদগী উমং অমদা  
 কোয়না কোয়না চত্তুনা  
 শামান লেংমান্নবশিংগা  
 শয়েং পান্নোম ঙানবা  
 চীংজুম লাইজতনা পেঞ্জবা  
 মশক খঙদবা চাংগী লৈশিংগা  
 উমংগী চেক্লাচাশিংগা  
 পাউথোংচনবী শাম্বনবা  
 মরমচৎনি মথোয়গী।  
 নঙগী পীক্লবা শগোল শঙ অসিনা  
 পেলহনবা ঙল্লোই মথোয়বু কৈদৌনুং।  
 নঙগী করাম চাউবা রাখল অমনা  
 ফাদুনা পুবীরক্কগা ননাক্তা  
 করিগী শীংনরি করিগী লক্করি  
 শীংনবা য়াদবা লক্কবা য়াদবা  
 মথোয়গী মফমদা?  
 মদু নঙগী অপঙবনি।



সংগোপসংগোপন চলাচল — ১৯৬১ দা পোকাখাঁ। যোড়শবা লাইব্রেরীশাংগী মনুংদা  
 পনবা খাবা খবদি যেনা চিংনিপলকাংবা লৈই (১৯৮৮), য়ংলু য়ংলুদা (১৯৯১), ই  
 নুংলু হোন্দেদা (১৯৯৫), অম্মাখনুংদগী (২০১০), লুংলুং মঙাংলু লায়মবকপদ  
 (২০০২), মানপুৰী শোবেংগী হৌবককম অম্মুং মদিচী মশক (২০০৫) অদিলাইংলু  
 থোকচোম যোগেন্দ্র নীংখিং মনাগী মেদল, তেলম আৰীং নীংখিং মনা, নেমনেং দাহিতা  
 ওকাদেয়ী এবাদনচিংবা ফংজো। হৌজিক সংগোলবদ মনুংলু মদিচী লেকাই, ইম্মাংলুদা লৈ।

## ભાગ્યશાળી

(ભાગ્યશાળી (૨) શીયારે શીરસેવરભિ

(ભાગ્યશાળી ।

કૃત્યકરના જમાયાકરના ન્યાયગી ચરણ મિલન

કૃત્યના પીઠના (ભાગ્યશાળી

(જન્મભાગ્યમિત્ર ॥

ન્યાયગી મુદિત (કૃત્યકરના

કનનમુ ચક્રુ કૃત્યના લેખના

ચક્રનાતના આગળના ભોજનકરના અભિપ્રાય

ન્યાયગી મુદિત (કૃત્યકરના

કૃત્યનાતના ભોજનકરના અભિપ્રાય

ન્યાયગી ભોજનકરના અભિપ્રાય

ન્યાયગી ભોજનકરના અભિપ્રાય

ન્યાયગી ભોજનકરના અભિપ્રાય

ન્યાયગી —

ભોજનકરના અભિપ્રાય

(ભોજનકરના અભિપ્રાય ॥

કૃત્યકરના અભિપ્રાય

કૃત્યકરના અભિપ્રાય

કૃત્યકરના અભિપ્રાય

કૃત્યકરના અભિપ્રાય

કૃત્યકરના અભિપ્રાય

(ભોજનકરના અભિપ્રાય ॥

সগোলসেম লনচেনবা

পোৎথাবো

পোৎথাবো হে মীথোই মীহেল্লবশিং

পোৎথাবো ।

ঈংংতনা চামথোক্লবা নথোয়গী থরায় মিবেল

ঈংনা চীক্লা পোৎথাবো

কেক্রুপাৎসিদা ॥

নথোয়দি চৎখিদে কৈদৌনুংদসু

কনানসু খঙলু উকবা লৈতবা

মঙলনতনা শাগৎপা লাইবৈবাক অমদা ।

নথোয়বু চৎস্তে খল্লিবদি ঐথোয়নি

ইমিং পাঙনা পাঙনা উবা ঙমদ্রবা ঐথোয় ।

নথোয়দি লৈবি লমদমসিদা লেঙদনা অসুস্মক

হিংলিঙৈদসু, শিববা মতুংদসু ।

মবমদি--

লমদমসে নথোয়গীদি লাইবৈবাক্তগীসু হেল্লবা

পোক্লফম লমদম নবমদমনি ॥

ঙসিদি ঐথোয়না তুল্লি তিংখংগী ফস্মুংদা

ইশানা ইশাবু কাউজবমথৈ ।

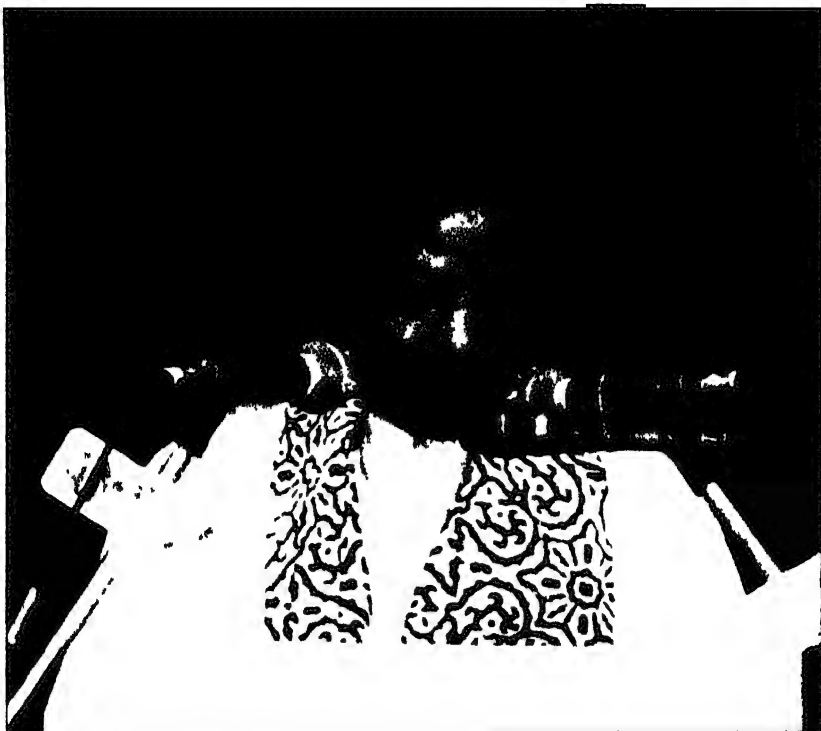
অদুবু নথোয়দি মীৎকপ থোকই মীৎকুপ খুদিং

হিংলিঙৈদসু, শিরবা মতুংদসু;  
লাইরৈবাক্তগীসু হেল্লাবা  
পোক্ৰফম লমদমগী লৈমায়সিদা ॥

হে মীথোই মীহেল্লাবশিং  
নখোযনা কপ্লি ঐখোয়গী হয়েংগীদমক  
অদুগা ঐখোযনা নোক্লি—  
ইশানা হঞ্জিন হঞ্জিন শিজবাসিদা ॥

হে মীথোই মীহেল্লাবশিং  
পোৎথারো ।  
ঈথেংতনা চামথোক্লবা নখোয়গী থরায় মিরেল  
ঈংনা চীক্লা পোৎথাবো  
কেক্ৰপাৎসিদা ॥





ଶ୍ରୀବେନ୍ଦ୍ରାଞ୍ଜଳି ନାଓରେମ— ୧୯୯୯ ଦା ପୋକାଅ। ଯୋଡ଼ାଧରା ଗାହିବିକାଶିଂଗୀ ମନୁଂଦା ମନବା  
 ଯା ସର୍ବାଦ ଅଓନବା (୧୯୮୮); ଶିବୁ ହୌନିସିଆ ହିମା (୧୯୯୧); ଅମଳୁଦମୁ ଅଢାନବଦମୁ (୧୯୯୨);  
 ଯାଦୋକ ଅମଣୀ ଶୈବେଂ (୧୯୯୫); ଗାହୁଂନାବିବା ଗାଲ୍ଲୀ (୨୦୦୦) ଅମିନାଟିଂବାନି। ଥୋକାଚୋମ  
 ଯୋଗେନ୍ଦ୍ର ନୀଂଶଂ ମନାଗୀ ମେଦ୍ଦା, ନିଂଡୋଲୁମ ଓଂସୀ ପ୍ରାୟୋଦିନୀ ନିଂଶିଂ ମାହିତାଶୀ ସନା, ନେମନେ  
 ମାହିତ୍ୟ ଏକାଦେମୀ ଏସାର୍ଦନଟିଂବା ଫଂଡେ। ହୌଜିକ ଶୀଂଜମେ ନାଓରେମ ଲେକାହି, ହିଲ୍ଲାନାଦା ଲେ।

ଶ୍ରୀମାତା ନାମସ୍ତୁତ

ଓଝିରି ଚାନ୍ଦିନୀ ମୁଖାବି;

ଧରା ଧରଣ  
ମୁକାବଳ (ଧରଣ ଧରଣ)  
ବିଚାରଣା ଧରଣ  
ଧରଣ ଧରଣ (ଧରଣ ଧରଣ)  
ଧରଣ ନାମସ୍ତୁତ ।

ଚାନ୍ଦିନୀ  
(ଧରଣ ଧରଣ) ନାମସ୍ତୁତ  
ଧରଣ ଧରଣ ।

ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
ଧରଣ ଧରଣ (ଧରଣ ଧରଣ)  
ଧରଣ - ଧରଣ ଧରଣ  
ଧରଣ ଧରଣ (ଧରଣ ଧରଣ) ।  
ନାମସ୍ତୁତ ;

ଧରଣ ଧରଣ  
ଧରଣ - ଧରଣ ଧରଣ  
ଧରଣ - ଧରଣ ଧରଣ (ଧରଣ ଧରଣ) ,

ଧରଣ ନାମସ୍ତୁତ ଧରଣ  
ଧରଣ ଧରଣ  
ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ, ଧରଣ, ଧରଣ, ଧରଣ  
ଧରଣ - ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ।

বিরেন্দ্ৰজিৎ নাওবেম

## ইমা নঙগী

ঙসিদি চাংয়েংগী পৃংফ্মি;

মচা মশেল

পুকচেল খোইজেল তিন্নদবদগী

হৌরকপা মৈনা

কুমজা কয়া মৈরাযরক্কবি

ইমা নঙগীদমক।

চাংয়েংসে

পোলোইগী নঙে

অহৌবগীনি।

লৈকাং চারবা ইতিহাসকি

কামদ্রবা কুয়োম্বু শেগায়রগা

তনৌ-তনৌবা ইতিহাসকি

ময়োল'মা চোংখংলক্কবা।

নঙে;

ঈ নাই তানবগী

নপাক-নপাক লেপ্লবগী

লৈঙাক-কাঙলোন লৈখা তাহ্মবগী।

কদায় নঙগী খুং

লৈরে ঐগী খুং  
 ইকায়রসনু যীশু, আলহা, সনামহি, কৃষ্ণ  
 তোংঙান-তোংঙানবা লাইনীং পীবা লাংঙানগীদমক  
 হে নম্বা চকরেন  
 নাথৈরো অমনবা ইতিহাসকি ঈচেলদগী,  
 নঙনা চীংশাং নাপোম লান-লান্দুনা  
 খোরি কৈথেল কারকপদো  
 ঙাইরিনে ঙসিসু  
 তমগী নমা কোনশবীনা।  
 চীংগী মনুংদা তম  
     তমগী মনুংদা চীং  
 হায়মু পোইরৈতোন নহাকপু চীংমীরা তম্মীরা?  
 নোংদা লাইরেন পাখংবা  
 নহাকু করি জাতিনো?  
     কান্দবদা খাগলুই  
 খাংঙুথকী লাইনীংগী পন,  
     অরেন্দা মৈরায়হল্লে ঙসিদি শল্লেম্বীবু  
     জগোইদা  
     ঈশৈদা

লাইনীং লীচংতা

অরাংবা সংস্কৃতিগা শাগোন্নবনি চাউথোক্কুঙ

নীংশিংলুদ্রে মেবা থাউমৈ।

গীর্জাগী কাংসী

অনৌবা পুঙ্গিবোল,

সুং তাইগী কলচব

কাউথোক্কুবে

হাওবৈমগী ইংখোলদা লশিং পোলাং ফৌবম্বা

হুইনা যেম্মা শোকথবে।

চহী চা কয়া কযাদগী

শম্মজবকপা খুং অনীগী মবক্তা চিংলীল্লকপা লম্মানবা লৈই

লাওববা লৈক্রক অম্মা

ও! কবম্মা মেনশিল্লসিগে লৈক্রকসিবু।

ঈপাম খান্ধী মৈহৌবে

ইদু নিংথৌ লৈতববা

খান্ধী মৈকল্লো।

মীকপসিগী তুংদদি

নঙগী ঐগী হকচাংদগী

ফোঙ-ফোঙ শাববা ঈ

নঙশিল্লবা ঈ

কংশিল্লবা ঈ

থংনবা মীকুপ্তনা পিগী কংনাইদ্রবা ঈচাউ,

ঈ তানবনা কবিবু কান্নগদগে?

কদায় তিংথোরকউনে খুং

য়েংলকউনে অদুঙৈগী মীংয়েংদু,

ইমা লৈবাকীদমক হিংমিন্নববু অসুম্মা তৌবা হৌনত্রা,

ইমা লৈবাক ঙাকমিন্নববু

অসুম্মা ঙাকমিন্নবা হৌনত্রা?

অরাংবা সংস্কৃতি

অনৌবা পুন্নিরোল

কবিবু লৈরিবগে ঐখোয়গী অশেংবা লন

চানবা চীঞ্জাক

শেংনবা ফি

লৈনবা য়ুম

অব্রায়বগী অব্রায়বা ঙাক্তা।

শংহনসি

চীংমায়শিংসে

লৌবুকশিংসে

চহী চুপ্পা

শাসনু জগোয় ফৌনানা লৌবুজ্জা  
নোনসনু কোক মঠৈ-মবোংশিংনা চাংমায় চাংমায়দা  
খঙগনি মদুতদা ইমা লৈবাক।  
ঙসিদি চাংয়েংগী পৃংফম্মি নঙ-ঐগী  
থৌরগনি শগোল খুরূপ  
তিবেৎ চাংশাং লাম্মা,  
যৌরুগনি নিংথি তুরেল ঝাংমদসু  
থম্মুনবা অনৌবা থাঙফম্ম পেগোদাগী।

হল্লক্কনি

চাংথ্রাউ চহুইগী মবজ্জা  
তারদুনা তাম্মাগী হাবিগী ঈশৈ  
চাইবদুনা মেলৈ চবোং, ক্বাক্কে চবোং  
অশংবা নুঙশম্মশিংগী মকোজ্জা।  
মীতৈ লম্মুগী ঝায়েম্মদা  
য়েৎনররোই হম্মা লৌবী-যুম্মফম্মগী  
লৌতামিম্মরনি নুরাবী তাংখুল  
যাল্লদুনা ঈপা-লৌ  
ঈপু লৌ  
তুংগী চাবোল শুবোলগী।  
মঙাল নাইরগনি মেরা থাউমৈ,

থোরক্কগনি নুংশা লৈমসু  
ফৌরগনি হন্না লশিং-পোলাং  
শাবগনি শেগায়বা নাইরবোইদবা  
চরৈ ঙবোং ফি।

শান্দ্রেন্সী থোবক্কো

শারগে অনৌবা নহ্ম পোন্দে।

ঙসিদি চাংয়েংগী পৃংফম্মি  
ইমা নঙগী।





দিল্লিৰ মৰ্মেংবম— ১৯৫৯ চা পোকখি। ফোড্ডৰা লাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা খাবা  
 খৰাদি প্ৰাথবী নঙগী নবাইবক (১৯৯০); ফিৰাশ অমসুং উফুল (১৯৯৫); বাই অমসুং দুৰ  
 (২০০১) অদিৰ্ণাটংবান। নেসনেশ এবাৰ্দ্ ফোৰ বেষ্ঠ সাইন্স এন্দ্ ভেকনোলজী কোডবেজ ইন  
 দি মাস মেদিখা ফংজে। তোডান তোডানবা মফম কখাদা পাডখোকপা কবি মস্মে'লনশিংদা  
 শকক খাঙ্গে। হৌজিক নাওবেমখোং খুম্‌ছেম লৈকাম, ইম্‌ফালাদা লৈ।

## ଭୀଷ୍ମ ଆଜିବ-

ଲେଖିଲୁ ଲେଖିଲୁ ଲେଖିଲୁ ଲେଖିଲୁ,  
 ଶିଳା ଗୋବର ଶିଳାବଦ୍ଧ- ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 ଲେଖିଲୁ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 ଧରଣ- ଗୋବର ଧରଣ- ଧରଣ ଧରଣ !  
 ଧରଣ ଧରଣ  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ

ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ

ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ- ?  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ?

ଧରଣ ! ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ-  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ-  
 ଧରଣ ଧରଣ

'ଧରଣ' ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 'ଧରଣ' ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ  
 ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ ଧରଣ

দিলিপ ময়েংবম

## অসিবু ফাগির

থোংজোম্গি লান্ফম্‌দগি হল্‌লক্‌খিদ্‌ব,  
মীখা পোন্‌ব হায়বদু খন্‌ব ফাওব ঙ্ম্‌খিদ্‌ব মথোয়ন  
লান্‌ফম্‌দ থরায় থাদোক্‌পবু  
খন্‌খি-পোক্‌পগি মইহে য়াল্‌লবনী!  
ঈমাগিদমক্‌ত  
মতোল্‌ লোম্‌ন ব্রাংলব  
কংথোক্‌পগি থাক্‌ অদু  
যৌব ঙ্ম্‌জরে ॥  
অদুন সান্‌নখি সিববু হবাও হরাওন  
মমাগি মিনুংসি ফংলব মথোয়ন ॥

অসুক্‌ চাউন কংথোক্‌পসিবু ফাগির?  
তাইবংগি পুররিদ কয়া য়াম্‌ন য়াওবগে?

অদুবু! স্বাইদগি লাইবক্‌ থীরিবদী  
থৌদোক্‌ অদুগি ঈরাই-ইনিল্‌ন  
নেম্‌থাদ্‌রিঙৈদ

‘ঐ’ হায়বসিত খন্‌বন মরুনী

‘ঐ’ সোয়দ্রগ লোইরে হায়ব  
 মীনাই নাইথাংগি কাঙল্‌প্ অম  
 মপুনসী চূপ্‌গি মীনাই ওইরুনব  
 মপু য়ানব হোৎনবদ সিব ফাওব কিদব  
 মীনাই কয়া পোক্‌ম্মালে ঈমা!!  
 অদুননী মখোয়ন অচীকপ তান্‌জাদ  
 মসাগি ময়ুম্‌দ সগুন তৌরিব;  
 মাগি নুপীগি সনা হুরিব  
 মচল্‌ মচাসিংগি মাগি নুপীগি  
 ইজ্‌জৎ মাঙ্‌খিবদ  
 মখোয়ন করিসু নাচুংদ্রিব!  
 মরম্‌দী মখোয় নুংঙাইরি হুবুব লন্‌ থুম্‌ন॥

নহাকপু তসেংন নুংসিজব মী অমত্ত থোক্‌লকপ উদে  
 নঙ্‌গি মিংদ সেবা তৌরক্‌লিবসিংগি মরক্‌ত  
 মখোয়বু নচানী হায়নীংদে ঈমা।  
 তোলাব সাদগি হেন্‌ন তোলাবসিং অসী  
 নঙ্‌গি নচানী হায়বদা মতীক্‌ চাদে॥

নঙ্‌বু নুংসিব সাদুন চোংথোরক্‌লিব হংগি লাইসিংন  
 তীনফা, কাক্‌ফৈ, কাঙ, হয়িং ওন্দুন লৈ  
 অচেংব তান্‌জাদ নঙ্‌গি ঈ চূপ্‌নব ওইদুন॥

নঙ্গি ঈ চপ্ল চপ্লগ, চাউথোরক্লিব মসাবু  
 মমা নীংবনী হায়দুন পোঙন লাউজৈ মীয়াম্ মমাঙদ।  
 মথোয় নন্তন নীঙবিনব কনা অমত্ত লৈত্রবগুম।  
 মথোয়দেদী খীন সাউগৎলব তৌনীঙাই পামবৈদী লৈজদবসিংন  
 মথোয়বু লাইচৎ অমদ পুল্লপ্ সিখিব ঙাইদুন লৈ।  
 অদুবু কাঙবু অম সিন্তবসু  
 মথোয়গি মচা মসু ময়াম্ অমমুক থোরকঈ  
 মসীনী অৰাব!

নঙ্গি চাং পাং তুরেল  
 লৌবুক লমহাং অতিয়াবু উৰগ চাউরক্খিব  
 নঙ্গি লিৰিব নুংসিংন য়ৈরগ সেম্খিব  
 লুম্বু লুম্বুব কোরৌগি মঙাল্দ কল্হন্থিব হক্চাংদ  
 য়াওজরিব থমোয় অসিদ নঙ্গু নুংসিদন  
 থোপ্ মচা অসিদ নঙ্গিদমক্ খন্দন  
 কনাবু নুংসিৰুনী, কনাগিবু খল্লুনী ঈমা!

অদুননী, নঙ্গু তসেংন নুংসিজব নচাসিংন  
 নঙ্গি হক্চাংদগি ঈথেং সিন্থরকপ উৰগ  
 থৰায় থাব পামুখিদ্ৰিব!!  
 খাঙব ঙমখিদবনী তুমীন  
 মসীদী অরাইব নন্তে ঈমা

তৌসিন্‌নব যাৰ কুম্‌মৈ নন্তে।  
মসিমতং খঙ্‌হননীংঈ মযেক সেংন,  
নচানী হাযবদ মতীক্‌ চাদ্ৰব নচাসিং অসিদ,  
নচাদী ওইবগ মীচা ওইনীংলবসিংদসু,  
সিববু ফাগি তৌব যাবব?  
সিববু কবেমন্‌ব যাবব?  
অমুক্‌তংদী খন্থমিন্‌নব ফৈ  
অমুক্‌তংদী খন্থমিন্‌নব ফৈ ॥



প্রমো থাংজম ওংবী— ১৯৫৬ তা পোকখি। কোঙখবা লাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা  
 খাবা স্বর্বাদেংখাখোন্ (২০০৪), মহৌশা অমসুং খুংশেম (২০০৬) অসিনচিংবনি। ভোঙান  
 ভোঙানবা মকম কমাদা পাঙখোকপা কবি সম্মেলনশিংদা শক্ক খায়ে। চহী ১০ হোম্বা মনিপুকী  
 চীংগী মকম কমাদা সবকাবগী থবক ভৌদুনা লৈবম্বী। হৌজিক মতাই মখা লৈকাইদা লৈ।

## ବୁଦ୍ଧ୍ୟମିମ୍ବରୀୟ କୀର୍ତ୍ତୀ ଯେନା

ଚିତ୍ତୀ କୁମାରୀ ଲୋକେ ଓମ୍ ମହାଦେବୀ  
 ଚିତ୍ତୀ ଓମ୍ ଓମ୍  
 ଓଡ଼ିଆ ଯେନା ମହାଦେବୀ  
 ଲୋକେ ମହାଦେବୀ ଲୋକେ ଓଡ଼ିଆ  
 ମହାଦେବୀ କୀର୍ତ୍ତୀକାନ୍ତା  
 ଚିତ୍ତୀ ମହାଦେବୀ ଓଡ଼ିଆ  
 ଓଡ଼ିଆ ଯେନା ଓଡ଼ିଆ ।

ମହାଦେବୀ -  
 ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ - ଲୋକେ ।

ମହାଦେବୀ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ ।

ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ - ଲୋକେ ।

ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ, ଲୋକେ, ଲୋକେ ।

ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ - ଲୋକେ ଲୋକେ ।

ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ ।

ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ  
 ଲୋକେ ଲୋକେ ଲୋକେ ।



প্রমো থাংজম ওংখী

## চুখৎমিন্নরসি শাস্তিগী মৈরা

চহী কুমজা লিশিং অনি মমাঙদগী  
চীংমী তম্মী অনিনা  
অঙাংবা ঈতনা মচু শংলগা  
য়োংখমগী ময়ুং মফেল লংলাবু ওইহন্দুন'  
মতম চংনা শামিন্নবকব্রবা  
চবৈ নমথাং ইন্নফিদুমক্লী  
ঐখোয়গী ঈবৈপাক 'মনিপুব'।

মসিমক্লা--

য়েংফম থোক্তে খেল্লবগী মীংয়েং  
তিনফম থোক্তে ঐখোয় খুদিংমক  
খাঙুথক্লী তমথিববা  
পুক্লিংগী ঈথিল-ঈহ্ললক্তা।

মতম কুইনদগী  
হিংমিন্নবক্লিবনি ঐখোয় পুম্মমক  
ঈবৈপাক্লী লৈমায়থকসিদা।  
হোনমিন্নবিবনি নুংশাস্ত্র  
মফমসিগী নুংশিং-নুংশালক্তা।

থকমিল্লবিবনি লাইজ ঈশিং  
 লৈমায়সিমকী পুথি, পাং, তুবেল, ঈফুংকী।  
 চামিল্লবিব'ন লৈহাওচেনবী ইমাগী  
 মইহে-মবোং মবীক চুম্বা।  
 খাঙ'মিল্ল'বব'ন নোংজু নুংশা, অবা-অনা  
 ইমা'গী ওম্মাকখক'সদা।  
 চং'মিল্ল'বব'ন ওংথ মাঙথা  
 ম'ওম মতম'গী খোঙলস্বী'দা।

নীংলিংমিল্লসি ঐখোয় খুদিংমক্সা  
 কনা-কনাবুনো  
 তুচ্চচবা মীংয়েংনা য়েংগদৌবিববো"  
 ঐনা নঙবু তুচ্চচবদি  
 নঙনসু ঐবু তুচ্চচগনি।  
 ঐনা নঙবু নুংশিবদি  
 নঙনসু ঐবু নুংশিগনি।  
 শাগেংলসি ঐখোয় পুমা  
 অশেংবা অচুম্বা অফবা বাখল্লোন।  
 লংথোকত্সিসি  
 তাহ্লেহকত্সিসি  
 মাঙহনত্সিসি  
 ফংএবা বাখলগী ঈহ্ললশিং

ঐথোয় খুদিংগী থবায় হকচাংদগী ।  
 চুখংলোইসি কল্লক মৈবী  
 নোংশা গুম মশোং ফনবা ।  
 শক্লোইসি ব্রাশক  
 ওইদবনা অওই' শা ইশাগীদমক খল্লগা ।  
 শিল্লোইসি পোংথি-পোংবম  
 থোক্লনবা ব্রাথোক-লাস্থোক, খংন-চৈনবা ।  
 খোইদে'কমিন্নবসি  
 মৈশা লাংলবা ঈবৈপাক্কী লৈমায়সে ।  
 লৌথোকমিন্নবসি  
 তিংখং-তুস্থৌ, চৈতেক-চৈবাং  
 ক'মদ্রবংশিং চ'মদ্রবংশিং ।  
 খিকথহল্লসি  
 খোইদে'ক্লবা লৈমায়থ'ক্ল'  
 অমত্তগুম্নবা ব্রাকচাংগী নোংলীক ।  
 হল্লসি লৌবুক শি'মা লৈমায়বু থুংনা  
 শাস্ত্রিগী ফৌ ম'ক'শিং, মট্ই-মবেং'শিং  
 লৈতনবা অব্রাং-অপা মত্তমচুহ্লদা ।

চংমিন্নবসি খুংশাম্ননা  
 অমত্ত ওইনা লিংজেলবু মাম্ননা

হৌখিদিঙৈ মতম মানা।  
চুখৎমিল্লবসি নৌহৌননা শান্তিগী মৈবা  
ঐথোয পুম্মক্কা থম্মোয শেংনা  
তুংগী জাংগী মীবোলগীদমক।

কাউথোক্কাইসি কৈদৌনং  
'শবগা লোযব' মীওইপোকপ্।  
ঐথোয পুম্মক হন্নখিগ'নি  
হনফমদুদা।  
লেঙদনা লৈহৌগদবদি  
সুপ্পতগী 'মহাক' খক্তনি।



গনবোন কবুই— ১৯৫৬ তা পোকখি। মহাকী ফাঙখা গাইরিকশিংগী মনুংদা পনবা  
 খাবা খবদিং ভাক্কিমৈ মুনরেং (১৯৮৪); অশৈ হুম্বাকথে অতাওদিথে (১৯৮৯); রেজামৈ  
 অজেন-বিনা (১৯৯০); রোংমৈ লং (১৯৯২); জিংবামৈ জেগিয়েংবোং (১৯৯৬);  
 চবোনগোইকুই মৈতোং ফুমিয়েং (১৯৯৮); ঝগী মচুদিং খেল্লেদে (২০০২); অজাংনা (২০০২)  
 অসিনচিংবনি। ওল জেগিয়েংবোং নাগা মোর্ট প্লে কম্পিটিশনদা অশৈ হুম্বাকথে অতাওদিথে  
 হাখবা ড্রামা অসি বেষ্ঠে স্কুপ এৱার্ড-১৯৮৪ ফংখি। মফম কযাদা পাঙথোকপা কবি  
 সন্মেলনশিংদা শকক খাখি। হৌজিক মহাবলি কবুই, ইম্ফাণ ইষ্টে দিস্কিকতা লৈ।

২০০৬ ইংলী জুন ১৮ নী হৈই

নাগালেন্দা ভেঁরস্থা অিজ ফায়াবনা  
মামিলুৰনী লমদয়দা যৌলিল্লকৈ ভাববদা  
চোঃখোবকখি "মামিলুৰ কায়াব ফায়াব" !  
হোমকবা লৈতমা মফম খুদিঃদনী  
চোবোবকখি বুদী অঙাঃ, অহল বহা খাতমা ;  
বুয়িঃ অদো উজিমি ।

সাকঃমবমি লুচিঃবলিঃদা অশাওবনা লোমবনা  
নোঃলোক নোঃচল খা-কাঃদনী চঙলিল্লকলা  
শাকু কলবা যীযামনী খোঙজঃমি ;  
মামীঃ যীউমদবা, জাঃবিজাঃ খাইদবা যীযামনী  
খোঃআওবনা হৈইমি, মামিলুৰ ইমামীদমক ;  
বুয়িঃ অদো উজিমি ।

ইমা লৈকাক ইবমদম্বা কায়াবদা  
যীউইমা হিঃলুবনী কবিবু কান্দি !  
শিখিবমা চাম্মা হেমা ফববনি  
অমিববু অকিবা লৈতমা চঙলিমখিবা  
ইবমদমনী ইতিহাসতা খাইদনী চাওবনা খোঙজঃমি ;  
বুয়িঃ অদো উজিমি ।

অচম্বতবু সাকঃচল, লোকবতবু ফোডদোকচল  
লুচিঃখা খাওবু উজলৈ চঙলিল্লকলাদা  
নোঃইম গুলিমা পাউমুম সীৰকুবদা  
ইখোঃলতা মকাইমা লোবু ওইখি  
ইমা লৈকাকীদমক, অমোকা অমোকাশিঃ ;  
বুয়িঃ অদো উজিমি ।

লনবোন কবুই

২০০১ ইংগী জুন ১৮ গী ঈহৌ

নাগালেন্দা তৌরম্বা সিজ ফায়ারনা  
মণিপুরগী লমদমদা যৌশিল্লক্লে তারবদা  
চোংথোক্করকথি “মণিপুর কায়বা য়ারোই”!  
হৌনরুবা লৈতনা মফম খুদিংদগী  
চেস্হোরকথি নুপী অঙাং, অহল নহা খাক্তনা;  
নুমিৎ অদো ঙসিনি।

রাকৎননবনি লুচিংবশিংদা অশাওবগা লোয়ননা  
নোংপোক নোংচুপ খা-রাংদগী চঙশিল্লকপা  
শাফু কল্লবা মীয়ামগী খোঙজংনি;  
মশীং থীঙমদবা, জাং বিজাং খাইদবা মীয়ামগী  
খোইশাওনরবা ঈহৌনি, মণিপুর ইমাগীদমক;  
নুমিৎ অদো ঙসিনি।

ইমা লৈবাক ইরমদম্বা কায়রবদা  
মীওইনা হিংলুবগী কবিবু কান্নরি!  
শিখিবনা চাম্মা হেন্না ফরবনি  
অশিববু অকিবা লৈতনা চঙশিনখিবা  
ইরমদমগী ইতিহাসতা স্বাইদগী চাওরবা খোঙজংনি;

নুমিৎ অদো ঙসিনি।

অচুম্বতবু বাকৎচগে, পেদ্দবতবু ফোঙদোকচগে  
লুচিংবা মাতবু উনজগে চঙশিল্লকপদা  
নোংমৈ গুলিনা পাউখুম পীরক্কবদা  
ঈথেংলজা থরাইনা পোস্তা ওইথি  
ইমা লৈবাক্কীদমক, অথৌবা অথৌবীশিং;  
নুমিৎ অদো ঙসিনি।

হে লাইবক ফরবা অথৌবা অথৌবীশিং!  
ইমা লৈবাক্কীদমক থরাইনা পোস্তা ওইথিবদি  
চঙনা স্বর্গ কারবনি নখোয়দি  
ইমাগী খোম্মাং লম্ননবু শিংলবনি  
পোকপগী মইহে য়াল্লবনি।

শহীদ ওইরবা অথৌবা অথৌবীশিং!  
নখোয়গী কথোক্কবা থৌনা লিংজেল্লা  
হন্দেরকখিদো সিঙ্গ ফায়ার মণিপুরদগী  
কনখিদো ইমাবু, মীহৌ চাওবা মখুবাম্মুংদগী;  
দিল্লিগী লুচিংবশিং মায়রৈথি, অচুম্বগী মাঙদা।

নখোয়না চংথিবা অচুম্বগী খোঙ্গুল লীক্কম্মু  
মশীং খঙদ্রবা নরৈচা খুদিংমক্কী লীরক্কি ঙসিসু  
থৌরাংলি লেপ্পা লৈতনা হয়েংগীদমক  
পীনবিয়ু থৌনা লিংজেল ঐথোয়গী,  
লানঙম ফীরাল থেৎনবা ইমা লৈবাক্কী।





ବନ୍ଧୁ ଲେଖାଂଶେ— ୧୯୯୯ ଦା ପୋକାନ୍ଧି। ଘୋଡ଼ାଧରା ଲାହିବିକାଶିଂଗୀ ମନୁଂଦା ମନବା ଧାବା  
 ଧବାଦେ ମୁନି ତେଲହା (୧୯୯୧), ଲାନବୁ ଲେ ଓହ୍ନା ଶାନ୍ତବିବା (୧୯୯୫), ନୁଡ଼ ଅମି ଲାହିନି ଲେ  
 ଅମି ହିନି (୧୯୯୯), ହୁବିଶି ଶିଂ ମୁନ (୨୦୦୨), ତେହେ ଅମସୁଂ ଡା ମାମି (୨୦୦୫)  
 ଅମିନିଟିଂବନି। ତେଲେମ ଅବୀବନିଂଶିଂ ମନାଂଫେ। ତୋଡ଼ାନ ତୋଡ଼ାନବା ମହମ କହାଦା ପାଡ଼ାହୋକପା  
 କବି ମାଲେନିନିଂଦା ଶକ୍ତ ଧାଫେ। ହୌଜିକ ଧାଂମିବଦ୍ କୋଲେଜ୍ ମୋଡ଼, ମାହିମାମ ଲୋକାହି, ହିଂକାଲଦା  
 ଲେ।

## ଓଡ଼ିଆ ଡାକପା

ଓମିୟ ନାହାନ୍ତି ଆଶିଷାନ୍ତି  
ଓଡ଼ିଆ ନା ହେଉ ଶକ୍ତି  
ମୁଁ ହେଉ ଶକ୍ତି ନାହାନ୍ତି ।

ଜିଆ ନାହାନ୍ତି ଶକ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ଓଡ଼ିଆ ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ଓଡ଼ିଆ ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ।

ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ।

ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ।

ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ।

ଓଡ଼ିଆ ଡାକପା ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ।

ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ଓଡ଼ିଆ ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ଓଡ଼ିଆ ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି  
ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ନାହାନ୍ତି ।

ଏଫୁ ଲୈଶାଂଥେୟ

ଓମଥେ ଡାକପା

ଓସିସୁ ନଥୋୟଦି ଅଥୌବଶିଂ

ଅଓଓବା ଈଥେଂ ମରକ୍ତା

ନଥୁଂ ବ୍ରାଂନା ଥାଂଗଂଲି ।

ଶିବା ନାହିରୋଇଦବା ମୋଂଫମଦା

ଓମଥେ ଫିରାଲ ଯୁଂଲଦୁନା

ଲୋଇନାହିଦ୍ରବା ଖୋଲ୍ଲାଓ ଲାଉରିବା

ନଥୋୟବୁ ମୈତୈ ଈମାଗି ମଚାଶିଂ ।

ନଥୋୟଦି ଚଂଞ୍ଚି

ନରୈବାକ୍ସିଦମକ ଈଗି ଖୋସ୍ତୁଲଦା ନେଂତୁନା

ପାୟରଦୁନା ଅରଂବା ଥାଓଶାଂ

ନପା ନପୁନା ଥନ୍ସିରନ୍ତା ।

ଅଥୌବଶା

ନଥୋୟଗି ଈଗି ଖୋଲ୍ଲାଓଦା

ପାଈଂଘଲକସିବଦୁ ପୋଂଲୋହିଫମଗି ମୈରୀ ମୈଧୁ

ଅତିୟାଦା ମନିଂତଲ୍ଲା ।

ଇସିବନି ସନାଗି ମୟେକ୍ଲା ଇତିହାସତୁ ।

নখোয়না হায়রন্মী  
নখোয়না লাউরন্মী  
ঐখোয়গী ওমথৈ কায়বা য়ারোই  
নীল্লি খোল্লাও অতিয়া  
নীল্লি ওসিসু খোছাংনা য়ৈনা।

হে! ওমথৈ ঙাকপা লান্মীশা  
নখোয়দি শিবা নঙে  
যুগ কয়া হিংদুনা লৈহৌরগনি  
নঙগী নরৈবাক্তা  
নঙগী ওমথৈনুংদা সনাগী য়ুস্বীশিং।

নখোয়না য়ুংখি  
ওমথৈ ফীরাল জুন ১৮, ২০০১  
হে! মরৈবাক নীংবা মচাশিং  
থরায়না পোছা পীখিবা  
নঙদি লান্মীনি শেংলবা ইমাগী মচা।  
হকলিবদুনি

থৌনা ফবা ঙকশমদা  
অথৌবশিং লৈ পরেং পরেং।

চংলু অথৌবশা  
লৈয়ু নথোয়দি স্বর্গদা  
নথোয়দি খোন্নাং লমন শিংলবনি  
নথোয়মুক লাইবক ফবা কনা লৈরিবগে।

নথোয়গী খোঙচৎতি  
জুন ১৮ কয়া চৎখিগনি  
জুন ১৮ কয়া লাকখিগনি  
মালেমসিদা মুৎত্রিমথৈ।

ঙমথৈ ঙাকপশা  
নথোয়গী ঙ্মেং  
তৈদুনা লৈরি ইমা মনিপুরগী হকচাং পুম্বদা  
কোকপা ঙমদ্রি ঙসিসু ঙ্মেংগী মচুদু  
ঐথোয়গী থম্মোয়দা  
ঐথোয়গী হকচাংদা।

লেংদনা লৈরি ঙসিসু  
নখোয়গী মোংফম কেত্ৰুপাং  
সনাগী তীথসি চাইরদুনা লৈ চবুন চবুন।

নখোয় শিদ্ৰি  
নখোয় হিংলি  
নখুৎনা বাংনা থাঙ্গলি  
ঙগী খোল্লাওনা নীল্লি।



শাবতচান্দ মিয়াম— ১৯৬১ দা পোকখি। কোড্ডুয়া লাইবিকশিংগী মনুংদা পনবা  
 যাবা স্বর্দি তেজালি কাববা পোদোন (১৯৮০), শো চবুন (১৯৮৯), অত্রিকা (১৯৯৩);  
 হাজিঙ্গকপা দীশিংগী মনাজা (১৯৯৪), দ বেবম (১৯৯৫); যুমাংগদীশিংগী যুম (২০০১);  
 নুংখিগী গ্রাম (২০০২), ও লবলি গ্রাম (২০০৫) অর্ধিনাচিংবনি। দ ছোট জুন অপবাইজিংদা  
 লৈখিদ্দবা ভবানিপালগী পুপি বাবীসু ইদুনা দ বুক ওখ মেস্কলেস সেক্টিফাইনতা কোড্ডুয়ে।  
 নেসনেল পোইন্টস মিট কমাদা শকক যাজে। গ্রীস অমসুং বাংলাদেশতা চংলুবে। যামিনি সুন্দর  
 গুহ গোড মেদল যংজে। হৌজিক সগোলবদ লুজাম লৈবক, ইম্ফালদা লৈ।





শবতচান্দ থিয়াম

## ইমা লৈপাক

মোংফম,

মবোল মবোল থানা থানা বাংলকলিবা।

ইমা লৈপাকসিদগী হেনবা লৈহবা -

সিদগী হেনা বাংবা, থাববা মোংফম।

অদুদি খল, ওমবা

ইমা লৈপাক অমসুং মোংফম।

পোকুফম লমদমগী লৈমযদব

ঈগী ইনফি ইল্লদুনা নুপীমচাংশংনা কদাযদা চেলবা?

অংশবা পান্ধীগী মবংশিংনা কাউথোজুনা চলি তুম্বাওবা

যৌনবদং পতুংদু।

চাংলোন বাংমদা পাইববা উচকশিংনা

নাংতম্বা পাইবগী নুংডাইবদু চপ্পদুনা মখোঙ অনীদুনা

খাদবকদবগী য়েংথবকপদা

অঙাংশিংনা গুইব খুনগদবগী।

খলসু ওনখংলকলি

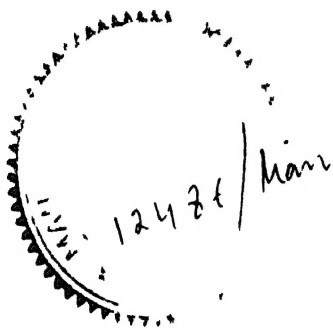
ইমা লৈপাক অমসুং মোংফম।

অমম্বা মৈখসু উৎকী মপৈসু

বাংবা তাম্ববকপগী হিদাম্ববসিমদি

অযুকী নোংহৌনা ওমদি তাইশিন্নবা।

অশিবা ঈশিংদা হোন্দুনা চংলিবা হিংশিংগী হিবোৎসু  
অশিবা হকচাংশিংনা ফাবক্লবদা  
হাংখৎলকলি হলসু হেমা হেমা  
ইমা লৈপাক অমসুং মোংফমগী।  
অদবু ন্যামশেন পীক্ল তাবি খোঞ্জেল অমদি  
ঈ থাংলবা মচাগী লাইবজ্জদা মমাদনা নুংশিনা চুপ্লক





“... হাযনবা লৈ থাঙদগী কলম্বা হেন্না থৌই। ... লম্বী মাঙলবা, পল্লেপফম খঙদ্রবা খুনাই অমনা অইবশিংগী ঈঙ্গিং য়েংঙি। ... মী-শিংগী ফিলিং অমসুং ইমোসন যাকাইহনবাদি অইবগী কলম্বানি। ... নুমিৎসিগী কবি সম্মেলন অতৈ মতমদা তৌবা কবি সম্মেলনদগী হেন্না মী তিস্দুনা কবি ২১ গী শৈবেংশিংগী মহাও চূপাখি ...”

— পোকুফম

“... জুন ১৮ গী কেব্রুপাংতা পাঙথোকখিবা ‘দ গ্রেট জুন অপবাইজিং ডে সেলেব্রেশন’ দা যাওবা কবি সম্মেলনগী থৌবমদুদদি তোঙান তোঙানবা মাযথোং ঙাক্তা ওইখি। ... মনিপুবদা কবি সম্মেলন পাঙথোকপদা স্বাইদগী যাম্বা ভাবোক তিনখিবসি নুমিৎ অদুনা অহানবনি হাযবা যাই ...”

— নহারোলগী থৌদাং